SVOBODA СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY — УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

Пам'ятаймо про Україну!

VOL. XCIX. No. 109. JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, JUNE 10, 1992. CENTS 25 ЦЕНТІВ ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, СЕРЕДА, 10-го ЧЕРВНЯ 1992 Ч. 109. РІК XCIX.

УКРАЇНА БУДЕ НЕЯДЕРНОЮ ДЕРЖАВОЮ

Київ (УНІАР). — Тут 3-го червня міністер закордонних справ України Анатолій Зленко вручив ноту послам держав-членів НАТО в Україні. У ноті відзначається відданість України угоді про нерозповсюдження ядерної зброї і те, що вона розраховує на технічну і фінансову підтримку НАТО та вимагає, виходячи із добровільної своєї відмови від ядерної зброї, ґарантії власної національної безпеки.

Україна наполягатиме, — сказано у ноті, — щоб, згідно з домовленостями, Росія приступила до створення, спільно з Україною, системи дієвої контролі з боку Президента України за незастосування ядерних стратегічних наступальних озброєнь, розміщених на території республіки.

Україна не може автоматично визнати Російську федерацію правонаступницею СССР, який підписав договір про нерозповсюдження ядерної зброї у 1968 році.

При врученні ноти були присутні дипломати із ЗСА, Канади, Німеччини, Франції, Бельгії, Еспанії, Швеції, Норвегії та Італії.

Л. КРАВЧУК ПРИЙНЯВ Р. НІКСОНА

Київ (УНІАР). — Тут у п'ятницю, 5-го червня, Президент України Леонід Кравчук прийняв колишнього президента ЗСА Ричарда Ніксона.

Під час зустрічі обговорено шляхи створення найсприятливіших умов для приватизації і бизнесу в Україні. Р. Ніксон високо оцінив рівень політичної стабільности в Україні, зазначивши, що це сприяє зростанню іноземних інвестицій. Однак, на думку експрезидента ЗСА, в Україні недостатня законодавча база. Вирішення проблеми оподаткування вже нині дало б можливість Україні отримувати значні валютні суми. Л. Кравчук зауважив, що правові основи для іноземного бизнесу вже створені — Верховна Рада схвалила закони про зовнішньоекономічну діяльність та захист закордонних інвестицій, а тепер розглядає державну програму приватизації. Закон про закордонні інвестиції не включає високих податків, які платитимуть підприємці України.

Кілька днів раніше Президент Кравчук зустрівся з іншим колишім президентом ЗСА — Джералдом Фордом.

Американська амбасада в Києві повідомила, що 8-го червня до столиці України прибув амбасадор ЗСА в Україні Роман Попадюк.

Кілька десятків представників бизнесу з Італії, Німеччини, Фінляндії, Болгарії, Сінґапуру взяли участь у міжнародній конференції, організованій міністерством зовнішньо-економічних зв'язків і торгівлі України. Конференція відбулася в Києві і була присвячена обговоренню концепції зовнішньо-економічної діяльности України.

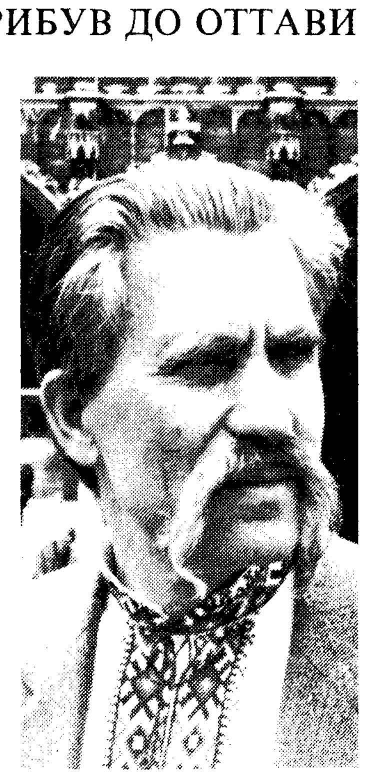
Відбудуться Загальні збори Асоціяції Україністів

Ню Бранзвик, Н.Дж. — У середу, 22-го червня, у вечірніх годинах, в Іллінойському університеті відбудуться треті з черги Загальні збори Американської Асоціяції Україністів (ААУ).

Як і попереднього разу, збори відбудуться в рамках річної конференції Української Науково-Дослідної Програми при Іллінойському університеті (УНДП). В програмі зборів: звіти членів виконавчого комітету; дискусія над пропозиціями про унормування відношення асоціяції до групи україністів, що стоять осторонь, дискусія про участь членів асоціяції в другому міжнародному конґресі україно-знавчих студій, який запляннований на серпень наступного року у Львові; допомога асоціяції Університетові Києво-Могилянської Академії; допомога асоціяції постійному центрові українських студій при Іллінойському університетові; додаткові поправки до статуту ААУ; публікація бюлетеню ААУ; вибір керівних органів; надання почесного членства двом видатним україністам; прийняття резолюцій.

Управа ААУ закликає всіх своїх членів, дійсних і потенційних, взяти участь у цих зборах.

АМБАСАДОР Л. ЛУК'ЯНЕНКО ПРИБУВ ДО ОТТАВИ



Л. Лук'яненко

Оттава (С. Яворський). — Амбасадор України Левко Лук'яненко прибув сюди 22-го травня з дружиною. Він незабаром буде акредитований амбасадором України в Оттаві.

На летовищі Мірабель, біля Монтреалю, гостей вітали: Олексій Родіонов, повірений в справах України на Канаду, Ераст Гуцуляк, голова крайового Товариства Прихильників Руху, д-р Юлія Войчишин, голова місцевого відділу Товариства Прихильників Руху, Андрій Глуховецький, директор Українського Інформаційного Бюра Конґресу Українців Канади, і група представників українських громад з Монтреалю, і Оттави. Разом з амбасадором Лук'яненком прибув до Канади Євген Кучер, який буде виконувати обов'язки консула і першого секретаря амбасади.

Після привітання і короткої розмови в кімнаті для визначних гостей на летовищі Е. Гуцуляк повіз гостей офіційною лімузиною до Оттави.

Того ж вечора, в готелі Мінто Плейс, в якому тимчасово перебуватиме амбасадор України, була влаштована спільна вечеря з достойними гістьми, на якій, крім представників української оттавської громади, були: О. Родіонов, д-р Олександер Кіндій, посол до канадського парляменту та гості з Києва: Боґдан Горинь, депутат і заступник голови Комісії зовнішніх справ Верховної Ради України, і Борис Базилевський, головний консультант сектору міжнародних зв'язків секретаріяту Верховної Ради України, які були репрезентантами Уряду України на нарадах НАТО в Канаді.

Е. Гуцуляк представив гостей, а Л. Лук'яненко подякував присутнім за щире прийняття на гостинній канадській землі і висловив надію, що українське суспільство в Канаді співпрацюватиме з амбасадою України.

При цій нагоді Б. Горинь поділився з присутніми враженнями з нарад організацій НАТО, які відбувались 14-20-го травня в місті Банф Альберта, в яких він брав участь, разом з Б. Базилевським і Валерієм Ізмалковим, депутатом і членом Комісії в справах оборони і державної безпеки Верховної Ради України.

Україна, як і Росія та Білорусь, була визнана як держава-спостерігач під час нарад, на яких розглядались питання виведення ядерної зброї з країн СНД, конверсії мілітарної індустрії, захисту національних меншин, кредитів і інвестицій. Під час цих нарад і дискусій українські делегати мали нагоду спростовувати і відкидати брехливі закиди і інсинуації на адресу України з боку російських делеґатів, яких у Банфі було п'ять.

Наступного дня дипломати та гості з України, разом з Е. Гуцуляком і членами місцевого комітету

(Закінчення на стор. 8-ій)

Українські футболісти виграли в Голляндії

Амстердам, Голляндія. (УНІАР, ПС УРП). — Тут 5-го червня завершився міжнародний турнір з футболу серед університетських дружин, у якому взяли участь 29 дружин з різних країн Европи, в тому числі українські дружини з університетів Львова та Чернівців. Дебют українських студентів виявився успішним. Львів'яни, подолавши суперників з Німеччини, Англії, Голляндії, Франції, Ірляндії, Польщі, Болгарії, Румунії, Швайцарії дійшли до фіналу. Сильнішою виявилася дружина Львівського університету, яка перемогла дружину Чернівців вислідом 2:0.

Щодо ситуації в чемпіонаті України, то повідомляють, що вже 21-го червня буде відомий перший чемпіон України. Спочатку передбачалося провести два фінальні змагання та з огляду на вимогу УЕФА зголошення про участь у змаганнях українських дружин здати до 25-го червня, вирішили грати один фінальний матч.

Надзвичайний комітет УЕФА надав право національним збірним дружинам Литви, Латвії та Естонії змагатися під еґідою УЕФА. Збірні дружини Грузії, України, Хорватії і Словенії зможуть взяти участь у змаганнях під еґідою УЕФА після виконання трьох умов: забезпечення внутрішньої безпеки, сворення національної футбольної ліґи і створення умов для проведення міжнародних змагань.

Як відомо, в ЗСА 27-го червня в годині 5-ій по полудні в місті Піскатавей, Н.Дж., на стадіоні Ратґерс відбудеться товариський матч між національними збірними ЗСА і України.

Чи прізвище Гнатюк в'яжеться зі співом?



Співак Я. Гнатюк в редакції „Свободи".

Джерзі Ситі, Н.Дж. (О. Кузьмович). — Коли до нас приходить в гостину молода людина і представляється — Ярослав Гнатюк — співак, — то ми зовсім відрухово питаємося відразу чи він споріднений із відомим широко артистом Київської опери Дмитром Гнатюком.

Дістаємо відповідь ,що взагалі ні, але Я. Гнатюк — баритон, із виробленим в Україні іменем, зокрема із радієвих передач, та приїхав до ЗСА з родиною на запрошення хору „Думка" в Ню Йорк, щоб поповнити ряди солістів, в цьому престижевому хорі. Це і причина, чому наш співак приходить до редакції „Свободи" в товаристві Ігоря Раковського, великого ентузіяста „Думки", хорового мистецтва і самого виконавця сольових партій. Від нього довідуємося, що „Думка" тепер завзято підготовляється до концерту з нагоди плянованого приїзду до ЗСА київського хору „Думка" у грудні. Як він пригадує, в часі турне нюйоркської „Думки" по Україні, киівляни із тамошньої „Думки" були теплими і щирими господарями.

Але новий соліст „Думки" з Києва Я. Гнатюк вияснює нам, що він не тільки хоче підсилити ряд солістів, у хорі, а також підготовити власне турне із концертами, з яких частину доходу хоче призначити на лікування дітей Чорнобиля.

Нас цікавить репертуар молодого співака і довідуємося, що він різноманітний та широкий.

А. Гнатюк працює, як розповідає, у різних жан-

(Закінчення на стор. 8-ій)

Дж. Буш і Дж. Мейджор зустрілися у Кемп Дейвиді

Кемп Дейвид, Мд. — У суботу, 6-го червня, у З'єднані Стейти прибув прем'єр-міністер Великобританії Джан Мейджор. В той же день він зустрівся з президентом ЗСА Джорджем Бушем. Політичні коментатори підкреслюють цікавий збіг: зустріч відбулася в день 48-ої річниці висадження американських і британських військ у Нормандії, що було початком кінцевого етапу війни з гітлерівською Німеччиною.

Президент Дж. Буш запросив британського прем'єра у свою заміську резиденцію у Кемп Дейвиді. Вітаючи високого гостя і його дружину, Президент сказав: „Знаменно, що ми можемо обговорити наші відносини саме в день цієї історичної річниці". За словами Президента, союз З'єднаних Стейтів і Великобританії „ще ніколи не був таким міцним, а бажання зміцнювати свободу і мир на пляні ніколи не було таким глибоким".

Дж. Мейджор, зі свого боку, підкреслив, що саме участь З'єднаних Стейтів допомогла виграти війну проти Гітлера.

Під час переговорів лідери двох країн обговорили ряд наболілих справ — ситуацію в Юґославії, надання матеріяльної допомоги країнам Східньої Европи і колишнього СССР, тему охорони довкілля у контексті Всесвітньої конференції, присвяченої екології, що відбувається в Ріо-де-Жанейро.

Оба керівники візьмуть участь у конференції цього тижня. Буш і Мейджор крім того, ще двічі зустрінуться в липні — на Европейській конференції у справі безпеки і співробітництва в Гельсінкі і на нараді голів семи провідних індустріяльних держав світу у Мюнхені.

Під час розмови британський прем'єр повідомив американського Президента про відносини Великобританії до результатів референдуму в Данії, який відкинув важливі аспекти участи цієї країни в Европейській спільноті, а також до майбутньої ролі НАТО в контексті політичних змін, що сталися в Европі.

ВШАНУЮТЬ ПАМ'ЯТЬ ВОЯКІВ

Ґлен Спей, Н.Й. — Управа Братства Охорони Воєнних Могил „Броди-Леви" та Братство кол. Вояків 1-ої УД УНА, Нюйоркська станиця, вшанують пам'ять поляглих українських вояків в день Зелених Свят, в неділю, 14-го червня, в Ґлен Спей, Н.Й. В програмі: о год. 10-ій ранку — Богослужби в українській католицькій та православній церквах в Ґлен Спей, після Богослужб буде відслужена соборна Панахида біля Могили-Пам'ятника на оселі „Верховина", після чого — спільний апель біля пам'ятника Іванові Франкові та спільний полуденок на „Верховині".

У СВІТІ

В НЕДІЛЮ, 7-ГО ЧЕРВНЯ, президент Франції Франсуа Міттеран повідомив про проведення у другій половині року референдуму, під час якого французи висловлять своє ставлення до участи країни в Европейській спільноті. Рішення про референдум Міттеран прийняв після того, як данці відмовилися підтримати ідеї єдиної европейської валюти і спільної зовнішньої політики країн ЕС. Якщо Міттеранові вдасться заручитися підтримкою народу в своєму прагненні до загальноевропейської єдности, це буде означати перемогу соціялістів у парляментарних виборах в наступному році.

ГАЇТЯНСЬКИЙ ВОЄННИЙ РЕЖИМ продовжує переслідувати діячів опозиції, які за політичними поглядами є близькими до вигнаного з країни президента Жана-Бертрана Арістіда. В суботу, 6-го червня, арештовано католицького священика Жіля Данрока, а декілька днів раніше — директора гаїтянського відділення добродійницької католицької організації Карітос Дені Вердьє, священиків Марселя Бусселя і Жана-Батіста Касю. Президент Ж. Арістід, який тепер перебуває в ЗСА, звернувся до адміністрації Джорджа Буша із закликом застосувати воєнно-морську бльокаду острова Гаїті.

АРАБСЬКІ УЧАСНИКИ близькосхідніх мирних переговорів провели дводенні консультації в Аммані, столиці Йорданії, і погодилися відкласти початок наступної рунди до того часу, поки не стануть відомими висліди парляментарних виборів в Ізраїлі, призначених на 23-тє червня. Крім цього, країни арабського світу на пропозицію Ливану ввели в порядок денний наступного засідання Ліґи арабських країн питання про ізраїльські летунські напади на табори ісламських фундаменталістів в Ливані. Ізраїль не приховує, що ці напади є відповіддю на ескаляцію тероризму з боку Гезболи.

У СИМФЕРОПОЛІ ВІДБУЛОСЯ засідання організаційного комітету в питаннях проведення конґресу українців Криму. До складу організаційного комітету входять представники Кримського крайового Руху, Товариства „Просвіта", інших українських національно-демократичних організацій. Головою комітету обрано відомого українського підприємця Юрія Колесникова. Конґрес плянується на липень ц.р. Його мета — консолідація кримського українства перед зростаючою небезпекою з боку сепаратистів, які домагаються виходу Криму зі складу України.

В СУБОТУ, 6-ГО ЧЕРВНЯ, в Ослo завершилася сесія Ради північноатлантичних держав, в якій брали участь міністри закордонних справ багатьох европейських країн, зокрема український міністер Анатолій Зленко. Він підписав заключний документ держав — учасниць договору про звичайні збройні сили в Европі. Після ратифікації договору Україна, разом з іншими колишніми совєтськими республіками, візьме на себе зобов'язання СССР щодо звичайних збройних сил. А. Зленко мав переговори з керівниками делеґацій ЗСА та Норвегії, міністрами закордонних справ Німеччини, Канади, Франції, Бельгії та генеральним секретарем НАТО Манфредом Вернером. При цьому він виклав окремі погляди України на проблеми Придністров'я, Карабаху і Юґославії.

СУДДІ ВЕРХОВНОГО СУДУ ІЗРАЇЛЯ НЕ ЗАДОВОЛЕНІ АРҐУМЕНТАЦІЄЮ ПРОКУРАТОРА

Єрусалим, Ізраїль. — Головний прокуратор Ізраїля Міхаель Шакед закінчив у понеділок, 8-го червня свій тригодинний з перервою виступ на формі апеляційного суду у справі Івана Дем'янюка, українця з Клівленду, заявивши, що „немає навіть сумніву, що він (Дем'янюк) служив сатані і був сторожем в нацистських концентраційних таборах в Польщі."

Однак його арґументація зустрілась з гострою критикою не тільки адвоката-оборонця Йорама Шефтеля, але й декотрих суддів Верховного суду Ізраїля. Наприклад, суддя Єгуд Барак заявив, перебивши виступ Шаґеда, що якщо він не представить лаві апеляційних суддів „твердих доказів", що І. Дем'янюк служив сторожем в концтаборі Треблінка і вживав псевдонім „Іван Ґрозний", то він зарядить уневажнити раніший засуд і звільнити І. Дем'янюка з тюрми. Суддя Єгуд відповідав на „арґументацію" Шакеда, що І. Дем'янюк, не будучи навіть „І. Ґрозним", міг бути сторожем в концтаборі Собібор і тим самим брав участь у винищуванні жидів.

Це, як кажуть адвокати-оборонці, політичні спостерігачі і деякі ізраїльські судді, заява Шакеда, це остання соломинка за яку хапається потопаючий. У принципі судді апеляційного суду погоджуються з арґументацією Й. Шефтеля, який на підставі знайдених в архівах колишнього совєтського КҐБ документів переконував Верховний суд доказав, що І. Дем'янюк не був ніколи сторожем в Треблінці і не вживав псевдоніму „І. Ґрозний", за що його властиво засудили. Всі інші „докази" Шакеда, „а може він був в Собіборі", а може в Шльоссенбурґу, а мое ще десь" не повинні мати правної сили при розгляді апеляційним судом засуду І. Дем'янюка на смерть. Смішною і неповажною виявилась нова теорія прокуратора, що могло, мовляв, існувати два Івани Ґрозних, яка, до речі, викликала навіть сміх в суддів і присутніх на залі суду осіб.

Шакед просив Верховний суд повірити не колишнім сторожам з СССР, які особисто знали Івана Марченка (І. Ґрозного), а пережильцям концтабору, які нібито пізнали Дем'янюка на процесі. Він, очевидно, нічого не згадав, що тіж самі „свідки" свідчили неправдою на багатьох інших подібних процесах, а один з них вже тепер признався, що говорив неправду у справі Дем'янюка. Їхні свідчення викликали сумнів, ще під час процесу, тому, що вони були суперечними і неясними, — заявили деякі судді апеляційного суду.

М. Шакед не хотів погодитися, що прокуратура, в Ізраїлі і навіть в ЗСА, судила не ту особу, але документів для підтвердження цього становища він не має. Верховний суд закінчив у вівторок слухання апеляційних арґументів і справа добігає до кінця. Лава з п'ятьох суддів вислухала на кінець ще останні арґументації оборонця Й. Шефтеля, який закликав Верховний суд звільнити його клієнта з-під варти.

Американський федеральний суд в Синссинаті, Огайо продовжує свою сесію у справі перевірки видачі і засуду І. Дем'янюка. Суддя цього суду, Меєр Шамґар, не бажав займати становища до „арґументів" прокуратора Шакеда, який заявив, що відкриття справи американським судом не повинно мати впливу на справу засуду і апеляції І. Дем'янюка. Шефтель натомість пригадав, що його клієнта засудили за Треблінку і „І. Ґрозного", яким він не був і з цього судді повинні зробити належний висновок. Спостерігачі вважають цілу справу „встидом для американського і ізраїльського судівництва". Ізраїльський автор Ран Кіслєв написав у газеті „Гаарецт", що усі ті, які вважали І. Дем'янюка другим Айхманом, зробили велику помилку. Був тільки один Айхман і один голосний процес вистачив для закарбування в пам'яті жертв голокосту.

В АМЕРИЦІ

ПАЛАТА РЕПРЕЗЕНТАНТІВ схвалила бюджет Департаменту оборони на 1993 фінансовий рік. Пентаґон дістав 270 біл. дол., на 7 біл. менше, ніж просив Білий Дім. Адміністрація Буша зразу ж оголосила, що відкине запропонований Палатою Репрезентантів проєкт оборонного бюджету. Сенат повинен ще розробити і затвердити свій варіянт бюджету. Після цього обі палати повинні виробити компромісовий варіянт і представити його Президентові. Палата Представників схвалила бюджет Пентаґону 198 голосами проти 168.

КОЛИШНІЙ ПРЕЗИДЕНТ ЗСА Ричард Ніксон сказав в інтерв'ю московському кореспондентові телевізійної програми „Тудей", що президентські перегони перетворилися у змагання двох фіналістів — президента Джорджа Буша і тексаського промисловця Росса Перо. „Я підтримую президента і думаю, що він переможе в листопаді, однак Р. Перо — серйозний конкурент, — сказав Ніксон. — І Перо має шанси на перемогу. Я не думаю, що Перо згорить, як мотиль у майбутній боротьбі, адже його сила не в грошах, які він в стані витратити. Його сила тому, що він не політик і настоює на змінах. Американський народ також хоче змін". На сьогоднішній день кандидат Демократичної партії губернатор Аркенсо Билл Клінтон не виглядає серйозним суперником Буша чи Перо.

У ПСИХІЯТРИЧНІЙ ЛІКАРНІ закритого типу у місті Троїцьку в 50 кілометрах від Москви відбуває примусове лікування 75-річний Віктор Гамілтон, американський громадянин, який втік до СССР в 1962 році. Він провів у совєтських психіятричних лікарнях 21 рік, хворіє паранοєю та іншими психічними хворобами і відмовляється від лікування. В. Гамілтон працював шифрувальником в Аґентстві крайової безпеки до 1959 року. Заступник головного лікаря психіятричної лікарні Юрій Каґанович заявив, що Гамілтон може виїхати до З'єднаних Стейтів Америки, якщо його родина настоює на цьому. Рідні Гамілтона готові забрати його, якщо американські урядові чинники ґарантують, що втікача не будуть судити за зраду.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Svoboda: (201) 434-0237 UNA: (201) 451-2200

Бюро УНС у Вашінгтоні: (202) 347-UNAW; (202) 347-8631 (факс.)

Postmaster: Send address changes to:
"Svoboda", 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel.: (201) 434-0237, (201) 434-0807, (201) 434-3036

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Передплата на рік $40.00, на півроку — $22.00, на 3 місяці — $12.00
Для членів УНСоюзу $15.00 річно. За кожну зміну адреси — $1.00.
Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

Статті і дописи підписані авторами, не мусять відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потребі виправляти і скорочувати надіслані матеріяли. Незамовлені матеріяли повертаються тільки тоді, коли автор собі це виразно застеріг, долучивши заадресовану коверту з відповідною поштовою оплатою. — За зміст оголошень Редакція не відповідає.

Нема порядкуючого чинника

Президент Джордж Буш з гордістю недавно заявив, що Америка є наймогутнішою державою у світі. Але також заявив, що „Куваїт був вийнятком" та що Америка не буде вести війни в обороні якоїсь країни. Ця остання заява йшла по лінії ізоляціонізму, який дотепер був чужий в історії закордонної політики Америки. Можливо, що це подобається більшості американських громадян, які не хочуть, щоб їх батьківщина була „жандармом світу". Таким жандармом світу повинні бути Організації Об'єднаних Націй, бо створено їх після Другої світової війни як „інструмент миру". Це — в теорії. У практиці ООН мають дуже обмежений авторитет у міжнародному світі, бо не мають власної армії, а можливість покликування Радою Безпеки ООН міжнародного війська для якогось вийняткового конкретного випадку — дуже проблематична.

Третьої світової війни не було і нема не завдяки існуванню ООН, а завдяки створенню військово-політичного бльоку у постат Північно-Атлантійського Пакту (НАТО) і завдяки розвалові совєтської імперії, яка не встигла „угробити" вільний світ. Безкарність агресивного імперіялізму Сербії, який покрив руїнами Хорватію, Словенію, Боснію і Герцоговину з десятком тисяч людських жертв — це сумний доказ, що ані НАТО, ані ніхто інший не втручається до „внутрішніх справ" країн і народів. Подібне діється у широкому світі. В Гаїті військовий диктатор прогнав обраного народом президента, а коли тисячі тамошних громадян втікали човнами в сторону Америки, щоб рятуватися від переслідування — Джордж Буш одним почерком пера завернув нещасних втікачів, в його бо очах вони не були „політичними", а „економічними" втікачами. Ізраїль із своїм фанатичним екстремістом прем'єром Іцаком Шаміром поводиться на Близькому Сході, як ніким неконтрольований диктатор на своїй і чужій землі. Формально називається, що Ізраїль — це демократична республіка з парляментом (кнессетом) і леґальними політичними партіями. Насправді — поведінка ізраїльської влади супроти автохтонних арабів, тепер національної меншини ізраїльської з окупованими арабськими землями — правобережжя Йордан і смуга Ґази — це цинічний глум над демократією. У боротьбі проти арабських партизанів, які постали у реакції на цю ізраїльську політику, — летунство й суходільне військо Ізраїля вривається на територію сусіднього Лівану і там переводить „відплатні дії". І ніхто цьому не протиставиться, бо це „внутрішня справа" суверенної ізраїльської республіки.

Згідно з неписаним законодавством історії — неприродна ситуація не всилі вічно зберігатися. Відсутність порядкуючого чинника у широкому світі, відсутність реального постійно діючого апарату миру, це ситуація ненормальна. Порядкуючий чинник був би зайвий, якби перестали існувати у світі агресивні імперіялісти, якби зникли з поверхні землі амбітні диктатори й диктаторчики і на землі настали — „мир і тишина". Це утопія. Тому скорше чи пізніше постане реакція і поновляться спроби позитивно розв'язати цю проблему.

Вже існують предвісники такої нової спроби. Чули ми про плян ревізії статуту ООН в такому напрямку, щоб ця установа таки мала власну невелику, але здатну перекидатись з місця на місце, армію. Подібне вміщається у пляні Франції й Німеччини створити таку „європейську армію", якою можна було би користуватися у подібних випадках, як сербський агресивний імперіялізм. Принцип невтручання у внутрішні справи країн повинен бути збережений. Але буває таке, як тепер у Гаїті чи Ізраїлі або колишній Юґославії, що повинен бути авторитетний міжнародний чинник, обов'язком якого було би вчинити у такій країні лад. Такий міжнародний стан як тепер — недобрий. На його тлі відносини в Україні, з усіма її неполадками подобають на оазу миру і ладу. Коли в Україні щойно йде процес творення державного апарату і нема ще таких доказів державної незалежности, як рідна валюта і військо, неповажно говорити про майбутню ролю України в міжнародному світі. Але треба змагати до того, щоб Україна стала конструктивним чинником і здобула собі авторитет своєю силою, своїм законо-мірним ладом.

М. Мельник

ЯКОЮ БУДЕ КОНСТИТУЦІЯ УКРАЇНИ

II

В законі з серпня 1989 року, який був доповненням до конституції УССР, надається право на висування кандидатів у народні депутати не тільки трудовим колективам та громадським організаціям, але й звичайним зборам виборців за місцем проживання.

Серйозні дебати конституційних принципів державного устрою України почались після проголошення суверенности. І так 19-го червня 1991 року Верховна Рада ухвалила „Концепцію нової конституції України". Документ цей є досить короткий, та він порушує майже всі важні проблеми, що ними займаються конституції демократичних держав. Концепція порушує такі проблеми і принципи: назва країни — Україна. Незважаючи на це, що формально назвою була УССР; нова конституція має бути стабільною з „жорстоким" механізмом її змін і доповнень; форма державного правління — це президентська республіка; державна влада складається з однопалатного парляменту, Президента, віцепрезидента, Кабінету Міністрів і Конституційного Суду, так що маємо тут виразний принцип розподілу влади на законодавчу, виконавчу і судову; адміністрація країни має полягати на територіяльному самоврядуванні. Відносно ролі України в СССР, концепція зазначує, що „...Україна самостійно вирішує питання про утворення разом з іншими державами Союзу суверенних держав на основі... таких принципів: добровільність входу і виходу; та інше.

Концепція та була опублікована для публічної дискусії. За нею слідували закон про всеукраїнський та місцеві референдуми прийнятий 3-го липня 1991 року, „Закон про заснування поста Президента Української РСР" прийнятий 5-го липня 1991 року, та опублікований 8-го серпня 1991 року формальний проект конституції України, що його Верховній Раді запропонували „члени групи депутатської більшості", тобто члени „групи 239".

Найбільш основні принципи президентської влади висловлені у законі про уряд Президента. Коли в Америці маємо президента і його державних секретарів, тоді, на взір французької конституції, закон встановляє Кабінет (Раду) Міністрів України. Президент пропонує Верховній Раді до затвердження кандидатів на прем'єр-міністра та міністрів оборони, внутрішніх справ, закордонних справ, фінансів та юстиції, як теж і голову Служби Національної Безпеки. Міністрів інших ділянок призначує президент на пропозицію прем'єр-міністра. Верховна Рада їх не затверджує. Отже на основі того закону Уряд України складається з президента та його людей, а не з 450-ти депутатів, так як це є в Італії та було у Франції перед Де Голлем і це дійсно добре.

Президент має право скасувати постанови Кабінету Міністрів і виконавчих комітетів місцевих Рад Народних Депутатів. Він має право вето законів, але на жаль право те є слабе, тому що Верховна Рада може вето це уневажнити звичайною більшістю голосів. Президент може проголосити стан війни, та закон формально не встановляє Президента головнокомандуючим військ.

Все таки позиція Президента сильна, тому що його вибирає не Верховна Рада, а народ. Тільки двома способами можна усунути Президента від влади. Можна це зробити двома третіми голосів загальної кількости усіх депутатів (а не депутатів присутніх на залі) на пропозицію Конституційного Суду. Крім цього Верховна рада може заініціювати процедуру усунення Президента за допомогою всеукраїнського референдуму. Президент натомість не може розпустити Верховну Раду ані власним указом, ані за допомогою референдуму.

Можливість заперечення президентського вето звичайною більшістю голосів незвичайно пoслаблює компетенції Президента в найважливіший ділянці, цебто в ділянці бюджету і податків. Тут Україна може знайтись в ситуації дещо подібній до ситуації в Америці: парлямент Америки є довгими роками в руках депутатів, які не тільки збільшують державні видатки, але й не підіймають чи не можуть підняти податків до тієї міри, щоб покрити видатки. Внаслідок того величезні бюджетні дефіцити треба покривати за допомогою державних позичок. Того роду незвичайно погана господарка причиняється і до інфляції, і до низького росту інвестицій і Президент Америки є досить безсильний, щоб в тому перешкодити.

Закінчення буде.

Раїса Галешко

Віка Івченко: маленький український геній

Читаю в газеті „Свобода", що 11-річна поетеса Віка Івченко і її мама Галина Івченко приїхали до Америки на лікування. Очам своїм не вірю! Галя Івченко, моя кума! Віточка, яку ми з квітами забирали з київського пологового будинку в 1980 році! Воно було таке крихітне, таке біле, цілком як курчатко, коли сп'ялося на тендітні ніжки і пішло. З пальчиком в устах, хитаючись у свої півтора року, Віточка з'являлася в дверях, і тихо, з цікавістю спостерігала за всім, що діялося в її домі.

Її багатогранна мама, наскільки заземлена, настільки й висока: писала вірші, грала на піяніно й співала, плела светри, шила, консервувала овочі на зиму, встеляла килимами хату, вправно писала репортажі в свою газету, конфліктувала з багатьма через своє загострене почуття соціяльної справедливости, страждала від мігрені, поспішала на допомогу кожному, хто просив і не просив, потім засмучувалась через людську невдячність. Так, вона була справжнім товаришем.

Сергій Івченко, батько Віки, людина, яка жила в роздвоєному світі високих ідеалів і моральних компромісів „номенклатурного працівника", особистість що не могла здійснитися за тих умов. Батьки розлучилися.

Сестричка Іра з дідусем і бабусею, яких вона кликала „дулька" і „булька", щоліта їздила на дачу, стаючи часточкою природи, а повернувшись до Києва, ходила до школи і писала забавні віршики про звірят.

Дідусь Анастас Бурбела, військовий льотчик, ще задовго до всякої перебудови кинув партійний квиток і сказав в обличчя комуністам: „Ні, ви не є честь і совість народу", вийшовши у відставку, відразу позбувся всіх військових звичок і став добрим українським дядьком, майстрував на дачі, копав город і влаштовував життя двох своїх ситей — Віктора й Галі.

І нарешті бабуся Марія, вихователька дитячого садочка, „вселенська" бабуся, яка брала під крило кожну дитину, така натуральна, доброзичлива, завжди в клопотах, завжди квохкала, всіх любила.

Такою я знала ту родину впродовж багатьох років.

Пригадую, Галя приходить вранці в редакцію, як завжди збуджена, балакуча:

— Ось послухай, Віка написала.

І читала віршика в двачотири рядки. Віточці було — ну не більше двох років. І відверто кажучи, я думала: „Щось дитина сказала, а мама відшліфувала — от і вийшов віршик". А то вже були вияви таланту. Не те вражає, що перша збірка віршів Віки вийшла, коли їй було дев'ять років, а друга — в десять, а те — яких віршів. В свої п'ять років Віка була „початкуючим поетом", а світобачення — людини, що має довгий життєвий досвід. Пояснення такому явищу може бути тільки одне — геній.

Віка виростала здебільшого в російськомовному середовищі. Пише двома мовами. Останнім часом все чіткіше виявляється національна самосвідомість.

Кого має Україна в особі Віки Івченко? Генія?

Тоді ми повинні рятувати її подвійно: і як національну цінність, і як жертву Чорнобиля. Дитина має погані аналізи крови, як наслідок радіоактивного опромінення. Тільки Москва має відповідні засоби для лікування, тому Галя Івченко переїхала була до Москви. Після відокремлення Ук-

(Закінчення на стор. 7-ій)

Роман С. Голіят

ПОЛЬСЬКА КОРЕСПОНДЕНТКА ПРО ПОЛЬЩУ

В економічному журналі „Форбс" з 25-го травня 1992 року кореспондентка Катерина Вандич з Ню Йорку, в ілюстрованій статті „Де Поліш Зу", інформує про економічний стан Польщі. Вона каже, що сьогодні у Варшаві дуже легко можна відрізнити польськомовного поляка від чужинця. Чужинець усміхається...

Однак сьогодні дуже рідко люди в Польщі усміхаються. Кореспондентка їй пише: „Я полька, але живу в Ню Йорку, і моя усмішка віддалила мене від земляків моїх незважаючи на мою плавну польську мову. Під час відвідин я приємно усміхнулася, питаючи варшавського водія таксі, скільки йому належиться, а він преспокійно обдурив мене. Мій усміх зрадив мене, що я приїхала з-за кордону. Адже для багатого чужинця кілька злотих — не проблема".

У Варшаві, в новому Марйот готелі, їжа для двох з вином, коштує 60 дол., а це не є проблема для чужинця, або для не одного з нових багатих підприємців країни. Коли в когось 60 дол. — тижневої платні ніхто дуже не сміється, — зауважує Вандич.

Польща виринула з кошмару комунізму і за винятком меншості її населення є може 25 відсотків, які користають з економічних плодів капіталізму. Більшість поляків надалі живе у знищених будинках, в яких постійно тріскають рури. Віконне скло у дверях апартаментових будинках розбите й вони напів закриті картонами. І не в занедбаних дільницях, але в порядній середньої кляси дільниці.

Інженер заробляє 260 дол. місячно, це є добра пересічна платня. Авто—польський „Фіят", або чеський „Скода", коштує 6 тисяч дол. На цій платні, треба щадити шість років, щоб купити авто. Черги щезли, вулиці заповнені товаром. І знову запитує К. Вандич: „Чому ніхто не сміється"...

Нині 80 відсотків польських приватних торгівців, а 75 відсотків індустрії в державних руках. Коли б цю індустрію передати в приватні руки, то один до трьох мільйонів робітників були б позбавлені праці — як непотрібні. Багато з цих робітників виробляє речі, яких ніхто не потребує, або виробляє в такій ціні, що продаються вони на вільному ринку зі втратою, а це, накладає величезний податок на польську економію. Це „хвора рецесія", — нарікає Анджей Махальскі, президент Польської федерації робітників. „Коли ми заповіли вільні ціни й валютний курс гроша, то постановили, що мусимо замкнути до 40 відс. фабрик, які в руках держави. Але, фактично, ми тільки зменшили продукцію в них. І вони надалі відчинені".

Чому? А тому, що замкнути їх, було б політичним самогубством для теперішнього вибраного демократичного уряду. Півстоліття комунізму, навчило польського робітника, що праця — це конституційне право, а фабрики в яких вони працюють, їм належать. Навіть сьогодні робітники через свої робітничі юнії постановляють, яку платню повинен діставати директор і котрого керівника треба звільнити та інше. Та навіть, чи продати чужому інвесторові.

Таким способом, ви не можете ефективно провадити підприємства. Одначе, забрати ці „права" від робітників, це було б подібне цьому, коли б ви забрали від американців право голосування.

Під цю пору є 12 відсотків безробіття. А без чужої інвестиції, Польща не може вийти з рецесії. Польща потребує капіталу для модернізації індустрії, через те, що її застаріла економія не може сама продукувати потрібної інвестиції. Але чужинецькі інвеститори вагаються прийти, коли вони почуваються небажаними. Більшість робітників у державних фабриках, бояться втратити роботу, коли їхні фабрики продадуть на власність капіталістів. Польські робітники не є так з'єднані, як американські. Чотири декади комунізму і кілька століть чужого панування, зробило багатьох поляків параноїками.

У польському парляменті є 29 партій. Жодна з них у парляментських виборах не отримує більше як 12 відс. голосів.

На тижневій телевізійній програмі, що її звуть „польським зоопарком" диктор зображає в постаті маріонеток різних польських політиків, як звірят. Президент Лех Валенса — лев, його жінка миша, пара відомих братів близнюків, які ворогують з Валенсою хом'яки, а держава — зоопарк. К. Вандич закінчує репортаж словами, що поляки не можуть багато сміятися, але вони не втратили ще свого відомого таланту, висміювати власні проблеми.

МАТЕРІ

Матусе, де ми тільки не були...
І ось у цім краю — новоприбулі.
А в Києві каштани зацвіли —
на іншій стороні земної кулі.
Настала Великодня світла мить,
і котиться святкова колісниця.
Для нас же це — Чорнобильська річниця,
і серце запечалене щемить.
Святковий дзвін — то дзвін про Чорнобиль, про тих,
кого понівечив реактор.
(Нехай суворий викреслить редактор
найменший натяк на народний біль...)
Свічки у церкві жевріють в імлі.
Лунає спів невидимого хору.
Молімося про всенародне горе —
на цьому боці Матері-Землі.

19 квітня, 1992 Міннеаполіс, ЗСА.

Андрій Качор

„СОКІЛ-БАТЬКО" У ЛЬВОВІ

(Присвячую пам'яті інж. М. Хронов'ята, останнього голови цього Т-ва)

II

Не спиняючись далі над історією „Сокола-Батька" і сокільського руху, скажу тільки, що в 1928 році всі сокільські гнізда і сам „Сокіл-Батько" відбули масові свята присвячені пам'яті героїв українського народу, а точніше — це було відзначення 10-річчя Листопадового Зриву. З того часу польська влада почала нагінку на сокільські гнізда і сокільську працю, а навіть почала розв'язувати окремі товариства.

Найгірші загострення проти „Соколів" прийшли після горезвісної „Пацифікації" в 1930 році. У цьому сотичному етапі праці головою товариства обирають інж. Михайла Хронов'ята і про нього скажу кілька слів окремо.

* * *

Інж. Михайло Хронов'ят (1894—1981), відомий громадський і кооперативний діяч, один з директорів „Маслосоюзу" у Львові, перебрав керму і відповідальність за долю сокільського руху в найважчі роки для українського громадського життя під Польщею. Він був головою „Сокола-Батька" від 1934 року до вибуху Другої світової війни, осінню 1939 року. За його головства відбувся ювілейний З'їзд „Соколів" з приводу 40-річчя сокільської організації. Серед різних перепон і труднощів до Львова тоді прибуло близько 10,000 членів, щоб відзначити цю роковини. І це було останнє Сокільське Свято, бо опісля польський уряд не дозволяв на будь-які сокільські здвиги.

Останні загальні збори „Сокола-Батька" відбулися у неділю, 5-го березня 1939 року. На цих зборах зроблено перегляд 45-річної праці товариства. Збори зачалися Богослуженням у каплиці Успенської церкви, до якої Соколи перейшли організовано, трійками і де сокільський духовник, о. д-р Гриньох відправив Службу Божу. По Богослуженні соколи зібралися в залі „Сокола-Батька". На збори прибуло 140 осіб. Заля гарно прибрана картинами і діяграмами із життя та праці товариства. На залю входить голова, інж. М. Хронов'ят. Паде команда: „Позір"!. З уст сотні „Соколів" та „Соколиць" пливе бадьорий сокільський гимн „Соколи, соколи"!... У формальній частині подано докладні звіти, з яких довідуємось, що в 1938 році сокільська організація мала це 272 гнізда, бо багато гнізд влада закрила. Для порівняння подано, що в 1914 році „Сокіл-Батько" мав 974 гнізд, в 1928 році було 421 гнізд, а тепер із 272 гнізд, діяльних є ще 215, які мають 23,632 членів, в тому 11,712 руховиків. Усі гнізда приготовлялися до IV-го Крайового Здвигу, який мав відбутися в 1938 році, а який не відбувся, бо влада не дала на це дозволу. Не могли відбутися з тих самих причин і локальні свята, крім 146 руханкових виступів. Діяльність соколів треба було спрямовувати на інші імпрези, яких було 308 і на освітню працю, різні відчити і реферати, яких було 1,724. Централя „Сокола-Батька" мала 1432 фізичні члени, які працювали під проводом Старшини, головою якої був інж. М. Хронов'ят, заступником інж. Андрій Палій і Олександер Карпінський, справником Іванна Ничай, скарбником Володимир Михалевич, а господарем Любомир Огоновський.

Багато уваги в дискусії присвячено сокільській площі, яка мала назву Українського Городу, який став „сіллю в оці" польського уряду, що задумав цю площу від українців відобрати.

Під кінець зборів Комісія Матка подала листу членів до Старшини, крім голови і цілої Президії, на 3 роки обрано: проф. Т. Білостоцький, проф. Гафткович, д-р Мриц і д-р Семків. У тому часі наспіла телеграма від проф. І. Боберського: „Витривалий мандрівник виходить на верх гори. Спинається завзято через перешкоди. Щирий привіт шле Боберський із словінських гір". Гучні оплески були виявом симпатії і пошани, яку І. Боберський мав серед Сокільства.

У дискусії над звітами перший раз мав нагоду промовляти сокільський духовник о. д-р І. Гриньох, який поставив перед соколами три завдання: вірити, слухати і перемагати. Треба вірити, що правда, наша правда, мусить перемогти. Слухати приказів своєї вибраної Старшини не критикувати, тоді напевно прийде це третє: перемога.

Вкінці промовляв інж. М. Хронов'ят, який у своїй промові пригадав, що нас, „Соколів, чекає велика праця. Праця одного за десять, бо такі настали часи. У нашій праці має виявитися точність, зарадність, солідність і педантерія, бо наше товариство має виховати людей, на яких можна буде покладатися в кожній громадській праці. Наради зборів проходили дуже поважно, ділово, наче прочувалося, що це останні сокільські збори. Вони закінчилися сокільським гимном.

* * *

Кілька днів після загальних зборів, польський уряд, за посередництвом львівського воєводи, окремим письмом з 24-го березня 1939 року, повідомив т-во „Сокіл-Батько" про перебрання військовою владою площі „Сокола-Батька" для військових цілей, наказуючи Сокільській Старшині до 48 годин забрати з неї весь інвентар. Це була пряма грабіж, щоб при її допомозі приспішити самоліквідацію, нашої найсильнішої, в тому часі організації молоді.

І що за іронія долі, Польща переживає політичну кризу. Відносини між Німеччиною і Польщею дуже напружені. Війна висить на волоску. Польща до неї не приготована. І тоді звертається до своїх національних меншин із закликом до співпраці. Напередодні Другої світової війни, львівський воєвода, Білик, завізвав до себе представників усіх українських установ, щоб вони заявили свою льояльність до польської держави і задеклярували якусь поважнішу суму грошей на на т. зв. „Фундуш народови". На цю

(Закінчення на стор. 7-ій)

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЛЮТИЙ 1992-ГО РОКУ

ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
5 Мюрон Раїса
13 Калька Лариса, Стефан
16 Лучків Юліяна
7 Качановський Джасон, Неллі, Олеся; Ящок Андрій, Лариса, Олександер, Роман, Софія
39 Пилипишин Наталка
43 Буціpка Таня
58 Робак Стефанія
63 Крисман Британя, Тетяна
86 Черник Юліян
120 Рефісі Валерія, Дженіфер
133 Пиж Юстин
164 Байлей Дерек; Бець Андрій, Степан; Юрбала Брітній
170 Гордон Андрій
194 Грицак Олександер
238 Ремик Ліза, Христина
242 Слук Джефрій, Памеля
254 Байлій Елисавета, Сусанна
283 Казанівський Микола
320 Лойґ Каріе
358 Зиґа Олена
424 Давідсон Джіна; Трипупенко Мелянія
430 Лангельо Ерін, Стефан мол.
432 Костель Анна
448 Перейма Елисавета
465 Нортон Василь, Стефанія
471 Крушельницький Вероніка
488 Топпер Олександра

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
1 Демско, Давид, Михайло, Роза, Сусанна
21 Зобнів Зоріяна
25 Калиновський Клавдія
96 Матевс Ірена
149 Голл Франціна; Смерка Ґеральд
155 Стразалка Бейті
183 Спольський Артур мол.
217 Дашишак Роман; Баріес Діяна
218 Стагура Чарлій
220 Гуміняк Денис
221 Дацьо Богдан 2
254 Андруся Адам
287 Тицьо Адам, Бріян
287 Панікевський Іван
304 Базов Томас
340 Ільчук Іріса
399 Паластій Павло
464 Семенюк Діяна

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
171 Лисько Таня (Тетяна) 2
427 Дідух Андрій 2, Богдана (три) 3., Людмила 2, Стефанія, Ярослав.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ АБО СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
83 Левицький Олександра
178 Міраль Джеймс мол.
261 Смизюк Маріян
360 Боднарський Роман

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ ДО ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

Відд.:
123 Бриндзя Таня

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
95 Ярущик Лілія
121 Будзинський Маріяна
170 Жарський Михайло; Христина
173 Дусіо Рената
283 Комерінський Анна
285 Брей Келій, Христина; Макачів Тарас
345 Пасічник Кійра
358 Свириденко Катерина
452 Батсон Томас
489 Слободинський Наталка
496 Васильченко Ірена, Лариса, Людмила, Світлана; Міронщук Наталка; Мухин Владислав; Юлія

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
377 Лисько Таня Тетяна2.
434 Дідух Андрій, 2 Богданна 3; Людмила 2, Стефанія, Ярослав

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТІДЦІ:

Відд.:
96 Матевс Ірена
149 Смерка Ґерард
149 Гал Франціна
155 Срижалка Беті
171 Тінсон Василь
218 Стагура Чарлій
220 Гуменяк Денис
221 Дацьо Богдан 2.
254 Андруся Адам
257 Міланович Джефрій, Матев; Панікієвський Іван
304 Базов Томас
340 Юльчук Іриса
354 Болюбаш Йосиф
356 Сантон Елисавета, Конрад мол.
399 Паласті Павло
464 Семенюк Діяна

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
39 Гнатів Микола; Павлів Андрій
59 Поверс Стефанія
123 Літвінський Іван
133 Закамарок Анна
170 Тхір Богданна
175 Мурей Норман
200 Пригода Лінда
242 Літченко Степан
254 Сімао Джеймс
266 Мохрій Шанон
341 Чухновський Адріяна
360 Щуровський Тарас
441 Барфус Василь
460 Дутчак Петро

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
5 Хоманчук Анастасія
21 Зобнів Зоріяна
25 Калиновський Клавдія
295 Фенканин Іван
341 Кравець Джеймс, Томас
362 Осер Джансон

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
345 Диманик Юрій
390 Савіяк Тарас

ДЕПАРТАМЕНТ ДОРОСЛИХ

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
15 Зобенс Аніта
17 Кохановський Люба, Петро; Подушенко Тетяна; Янчук Ніна, Святослав
20 Куропас Тамара
28 Поточняк Лідія
32 Пасовський Ігор
45 Ковалик Евгенія
78 Кочубка Анна
86 Ткаченко Юрій
93 Калита Юрій
94 Шарон Тілій
101 Ґулич Катерина
125 Блакі Христофор
130 Кобрин Катерина
153 Яримович Ярослав д-р, Скіра Адріян
161 Морров Раймонд
163 Максимюк Богдан
164 Січко Дженіфер
174 Гречний Богдан, Люба, Михайло
200 Возний Віеслав
204 Бачинський Варвара
206 Бючці Михайло
222 Чабан Ярослав
238 Сельська Оксана
254 Бейлій Іван, Катерина, Михайло
266 Мохрій Шанон
305 Дортон Лорена; Морґанс Філіп
330 Голод Анна
360 Боднарський Роман; Дамян Христина
367 Велик Патрик
372 Першин Мелодій
377 Стеців Богдан
379 Сіеґлі Ірвінґ
380 Баланецький Гільда, Іван
387 Стіцесин Наталка
399 Курица Олег
423 Лукомський Любомира
432 Голман Квітослава
434 Балан Наталка; Бобик Роман
450 Карпевич Христина
452 Ватсон Томас
465 Ґетча Ігор; Нортон Бріян
777 Закотиря Марія

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
7 Ґутковський Луїза
16 Дарнобід Іван*; Кондрацький Григорій*
102 Бурий Софія
113 Коземчак Йосиф*
120 Матіяш Петро*
123 Шулецький Мільдред
171 Перій Стефан*
175 Ярема Джанел, Елисавета, Гейді
183 Спольський Артур*
217 Дячишак Марія, Роман
236 Новак Данило*
254 Андрусьо Богдан*, Марлен
268 Марч Іван*
277 Менків Іван*
316 Попович Василь*, Марія
320 Попович Олександра, Юрій*
343 Андревс Анна
348 Скардіна Гелена
352 Гладеш Ольга
360 Депутат Ксеня;
367 Гриценяк Стефан*
375 Корженівський Маріян*
379 Голод Христина; Дзядик Тереза;
383 Зіеґлен Катерина
399 Наваринський Мирон*
407 Глизнюк Донна
421 Венарчук Ґералдіна
442 Лейбич Роксоляна
496 Пілат Галина, Іван*

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.
8 Макренко Ігор *
168 Скочипець Петро*
171 Лисько Володимир 2, Доріян*, Марта2*
304 Попадюк Степан 2*
322 Загодницький Річард*, Ланзара Наталка; Мілер Кроліна, Патрик *, Сейн; Савндрес Марсія Стейґернард Анна; Шумілія Михайло *; Фучілія Дмитро
427 Дідух Анна, Люба, Любомира, Михайло*, Наталка, Олег*, Орест*, Остап*
432 Рибський ольга

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ ДО ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

Відд.:
123 Бриндзя Таня

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
7 Янеті Роза
13 Глуз Стефан*
42 Джаскет Честер*
127 Смук Михайло*
206 Бучі Михайло*
216 Зільник Дмитро*
222 Шокалук Марта
231 Юзих Ірена
283 Комерінський Стефан*; Дрочак Ліза
285 Макачів Оксана
340 Фурман Валентина
360 Шишка Глорія
362 Портер Катерина
383 Сербенюк Іванна; Де Ґразьо Лінда
421 Стефанович Лавренс*; Шірлій

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
127 Попадюк Стефан 2
155 Скочипець Петро *
377 Лисько Володар 2*, Доріян*, Марта2.
413 Загодніцький Річард*; Ланзара Наталка; Міллер Кароліна, Патрик*, Скан *; Саундрес Марсія; Стеґерхард Анна; Фучіля Дмитро; Шуміля Михайло*
422 Макаренко Ігор*
434 Дідух Анна, Люба, Любомира, Михайло*, Наталка, Олег*, Орест, Остап
439 Рубський Ольга

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:
7Ґутовалі Луїз
16 Бабіяк Дженевієв
94 Веґревін Карол
113 Козимчак Йосиф*
114 Любинець Антін
146 Перрій Стефан*
153 Гело Володимир*
175 Ярема Джанель, Елісабета, Гейді
183 Спольський Артур*
204 Рудик Вера
240 Зінко Марко*
247 Шарба Антоній*, отець*
254 Андрусьо Богдан*; Андруся Марлен
268 Марч Іван
283 Лемчак Микола*
287 Мілянович Патриція, Роман*
316 Попович Василь*, Марія
320 Попович Олександра, Юрій*
358 Миронович Адріяна2
360 Депутат Ксеня
379 Дзядик Тереза; Янечко Марія
383 Зеґлер Катерина, Мельник Ксеня
407 Чорнобай Ігор*
421 Венарчук Джералдіна
424 Зінченко Олександер
430 Кнігницький Іван *, Параска
434 Богачук Марія; Гуцал Наталка
442 Лейбич Роксоляна
468 Сабат Перл

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
14 Король Тарас*
25 Бич Ніна, Мирослав д-р
39 Павлів Микола
45 Шпільчак Григорій*
52 Гойнпер Ольга
59 Андрусишин Стефан; Веліґорський Роза; Процик Петро
113 Діберт Марія; Кравець Дебора
114 Хамів Віра
150 Важвинецький Христина
155 Гунчар Донна
163 Лешак Роман*
173 Корженівський Ярослав
179 Свищук д-р Юрій, Христина
183 Флорчук Олександра
200 Марчук Антоніна
204 Менціньский Орест
217 Дящишак Михайло*
233 Шевчук Йозефа
240 Зварич Іван*
256 Довбуш Мирослав
266 Гупаловський Василь
276 Балицький Перл
277 Борейко Володимир*
287 Моцюк Яр
288 Савчук Богдан
317 Велиш Ліля, Микола
354 Болюбаш Семен
399 Сосенко Олександер*
414 Кріль Ольга
440 Балабан Рональд*
450 Ярош Андрій*
457 Крамаренко Петро
458 Пищ Олександра
473 Вандер Плюм Ольга

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
5 Масловин Марія; Плескун Анна; Самбой Стефан*
11 Макар Катерина
16 Кондрацький Григорій; Дарнобід Іван
38 Перун Дмитро*
55 Морозівський Чарлс*
56 Гарасюк Петро*
76 Чуй Филип
78 Радфорд Катерина
96 Вальтерс Чарлен
115 Содук Анна, Василь
120 Матіяш Петро*
133 Козюпа Іванна
141 Вітковиx Марія
161 Джерин Анастасія, Михайло*
153 Симків Володимир; Скіра Дарія
180 Ольчевський Анна
194 Савчук Богдан, Надія
217 Благий Мирослав*
220 Клушник Анна
226 Оришин Борис*
231 Меґеден Катерина
236 Новак Данило*
240 Гнатів Василь
242 Давид Станлій*; Горнберґер Емілій; Рийн Анна
276 Вишнецький Софія
277 Менків Іван*
305 Гентош Марша
340 Подгородецька Марта
341 Кравець Марко*
343 Андревс Анна
348 Скардіна Гелена
367 Гриценяк Стефан
379 Гарбера Ольга
368 Баран Володимир, Анна
369 Гомка Анна
375 Корженівський Маріян*
385 Чічрей Андрій*
399 Наваринський Мирон
414 Гершоник Елисавета; Сельмкіст Варвара
433 Джаканін Надія
467 Голуб Петро*

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ ТЕРМІНОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
22 Панків Нансія

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
12 Барабаш Тарас
13 Зорелля Анна
27 Суховерський Омеліян
31 Фесенко Юлія
36 Василишин Ольга
50 Долик Стефан*
57 Палка Михайло*; Яремко Василь
63 Яцишин Еміль2.
65 Шніт Андрій (три) 3.
76 Ірас Михайло, Ляшук Павло, Михайло
94 Волар Теодор*
102 Палка Іван*
121 Гедз Анна; Городницький Іван*
125 Дутчак Стефанія
127 Михайло Мішель
131 Левицький Мирон
137 Концевич Карло*
147 Шурин Василь*
156 Цвик Василь*
158 Кучерська Лідія 2; П'ясецький Марія; Рибак Гелена*
161 Курч Стефан*
173 Дзюбак Василь
191 Байлак Іван
192 Томсон Томас*
206 Яриняк Марія
221 Тимчик Василь
223 Байдук Марія
230 Какіш Михайло*
237 Разний Марія
241 Платош Антоній*
259 Пітула Володимир*
261 Стадник Іван*
267 Лошаков Іван
282 Грабас Марія; Мансфільд Франк*
286 Енглот Марія
287 Вульчин Анна
291 Ленко Степан; Мадей Марія
293 Біласі Йозефіна
304 Чичка Глорія
320 Марковський Адам*
325 Крук Гелена
337 Більшак Роман
345 Диманик Джудій
348 Газуда Марія
352 Багрій Іван
360 Шишка Чеслава
361 Крамар Анна, Кузишин Олександер
370 Домбровський Едвард*
371 Лобур Василь*
379 Крохмаль Михайло
407 Тисяк Петро*
424 Кривуша Іван
448 Шеремета Стефанія
452 Попик Іван 2*
466 Загрибельний Анна
468 Гаврилюк Анна
473 Баран Вокторія
484 Герець Родіон; Драгош Михайло

АКЦИДЕНТОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
120 Щедний Марко
163 Максим'юк Богдан
164 Січко Дженіфер, Лорі
174 Гречний Люба, Михайло
349 Фещук Марта, Наталка
360 Дам'ян Христина
434 Балан Наталка; Бобик Роман
365 Ґетча Ігор

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
217 Данчишак Марія, Роман*
407 Близнюк Донна

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
155 Завіський Володимир*, Ярослав*
171 Лисько Володар*, Доріян*, Марта
427 Дідух Орест*, Остап*

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
7 Дідик Данило*
26 Вашлик Доротій, Іван*
42 Єдинак Михайло*
174 Гринків Андрій*; Холивей Марія
240 Зінко Марко*; Кірик Зенон*, Ігор*
283 Дрочак Ліза
349 Журавська Марія
372 Джонес Донна
424 Зінченко Олександер*
444 Базовський Беверлій; Белак Зенон*
451 Смерек Микола*
484 Герець Родіон*
495 Міровчук Степан*

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.
194 Завіський Володимир*, Ярослав*
377 Лисько Володар*, Доріян*, Марта
434 Дідух Орест*, Остап*

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ АКЦИДЕНТОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
76 Кальба Павло
94 Ломака Іван*
115 Содук Василь*
172 Курпіта Григорій
204 Томан Віра
257 Івах Євген; Микитин Богдан
340 Подгородецький Тереза
385 Чіхрай Андрій*
402 Дутковин Юрій
444 Чернецький Морис*
454 Ґалайда Микола

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ:

Стан з 29-го лютого 1992

Кляса Т16	88
Кляса Р70	73

Нові Кляси

Кляса W	27
Кляса Е18	1,904
Кляса 20	2,164
Кляса Е65	263
Кляса Р20	3,043
Кляса Р65	141
Кляса ТР65	1,159
Кляса Т23	189
Кляса WSP	422
Кляса SP-E65	450
Разом	**9,923**

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Старий рід	7
Кляса Р70	22
Кляса Т	357
Кляса W	8,132
Кляса Р20	5,227
Кляса Е20	4,686
Кляса Е65	1,507
Кляса Р65	696
Кляса DP60	118
Кляса DP65	643
Кляса SP-W	427
Кляса SP-E65	218
Кляса ADD	5,571
Кляса Т10	479
Кляса Т5	108
Кляса DT30	5
Кляса ART	21

Дорослі члени з молодечими грамотами:

Кляса W	-
Кляса Р20	358
Кляса Е20	196
Кляса Р65	28
Кляса Е65	75
Кляса Е18	2
Разом 29 лютого 1992	**28,883**

ЗІРКОЮ (*) Є ПОЗНАЧЕНІ ПРІЗВИЩА ДОРОСЛИХ ЧЛЕНІВ ЧОЛОВІЧОЇ СТАТІ, ВКЛАДКИ ГРАМОТ ЯКИХ НЕ ВКЮЧАЮТЬ ПЕРЕДПЛАТУ „СВОБОДИ".

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНСОЮЗУ

	Молодь	Дорослі	АДД	Разом
(Стан з 31 січня 1992)	**17,586**	**43,418**	**5,590**	**66,594**
Активні члени				
(Приріст у лютому 1992)				
Нові члени	46	56	12	114
Прийняті наново	27	75	3	105
Прийняті з перехідними листами	11	27	7	45
Зміни кляс забезпечення	4	-	-	4
Прийняті з Деп. Молоді	-	1	-	1
Разом	88	159	22	269
(Убуток у лютому 1992)				
Суспендовані	20	18	22	60
Відійшли з перех. листами	11	27	7	45
Зміни кляс забезпечення	4	-	-	4
Відійшли до дорослих	1	-	-	1
Померли	2	72	-	74
Вибрали гроші	20	40	-	60
Відійшли з вип. п. сум забезп.	15	41	-	56
Виплатили вповні вкладки забез.	7	52	-	59
Відійшли на част. випл. забезп.	-	-	-	-
Відійшли на безпл. прод. забезп.	-	-	-	-
Вигасла важність забезпечення	-	2	12	14
Разом	**80**	**252**	**41**	**373**
Члени, які виплатили вкладки:				
(Приріст у лютому 1992)				
Виплачене забезпечення	7	52	-	59
На безпл. продовж. забезп.	6	12	-	18
Разом	**13**	**64**	-	**77**
(Убиток у лютому 1992)				
Померли	2	36	-	38
Вибрали готівку	13	17	-	30
Повернені в активні	9	9	-	18
Вигасло продовчж. забезп.	5	9	-	14
Разом	**29**	**71**	-	**100**
Разом усіх членів УнСоюзу з кінцем місяця лютого 1992	**17,578**	**43,318**	**5,571**	**66,467**

У В А Г А

ЯКУ КОЖНИЙ ВІДДІЛОВИЙ УРЯДОВЕЦЬ І ЧЛЕН ПОВИНЕН ПРОЧИТАТИ І ВІДПОВІДНО ДО НЕЇ ДОСТОСУВАТИСЬ.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовому звіті за місяць **лютий 1992-го року, як суспендовані, МОЖУТЬ БУТИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО В ЧЛЕНИ УНСОЮЗУ, ЯКЩО ЗГОЛОСЯТЬСЯ ДО СЕКРЕТАРІВ СВОЇХ ВІДДІЛІВ І ЗАПЛАТЯТЬ ЗА ЧАС СУСПЕНДИ ВКЛАДКИ, БО ІНАКШЕ ЧЛЕНИ БУДУТЬ** позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, за вийнятком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься до **членів, які впродовж ЛЮТОГО 1992-го РОКУ ВЗЯЛИ ПЕРЕХІДНІ ЛИСТИ І ДОСІ НЕ ЗГОЛОСИЛИСЯ ДО ІНШИХ ПОВНОПРАВНИХ ВІДДІЛІВ.**

ВОЛОДИМИР СОХАН
секретар

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЛЮТИЙ 1992 РОКУ

ПРИБУТКИ:

Вплати вкладок усіх кляс Життьового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	144.02	161	1,001.07	333	43.28
2	69.60	163	1,417.46	337	795.07
3	1,144.40	165	33.63	338	56.46
5	828.98	167	16.80	339	1,507.85
6	209.74	168	551.58	340	483.36
7	846.87	169	981.39	342	416.26
8	1,756.03	170	1,292.45	343	621.91
9	94.27	171	758.87	345	652.90
10	210.50	172	1,950.33	349	1,087.27
11	16.56	173	1,095.17	350	344.19
12	7,166.46	174	7,238.67	352	1,154.36
13	1,628.98	176	195.37	353	544.58
14	1,104.70	177	283.27	354	386.22
15	2,420.83	178	163.13	355	60.78
16	2,827.30	179	145.90	356	46.78
17	381.40	180	272.53	358	1,270.92
18	118.81	183	938.78	360	2,890.73
20	1,014.17	184	600.88	361	3,769.98
21	983.51	190	25.32	362	284.96
22	574.36	191	2,128.34	364	201.31
23	101.35	192	116.12	368	2,535.02
24	21.07	193	182.73	369	287.66
25	3,436.29	194	773.81	370	394.43
26	105.85	200	619.42	371	1,073.73
27	1,253.52	202	1.66	372	327.71
29	209.53	203	17.54	373	97.78
31	90.06	204	658.49	374	360.40
32	698.92	205	380.73	375	4,863.28
36	157.21	206	1,118.08	376	15.40
37	736.17	209	175.78	377	1,972.56
38	302.00	211	117.40	379	1,657.97
39	528.77	212	196.78	380	14.66
42	988.24	213	322.56	381	486.31
43	105.40	214	325.52	382	222.77
44	63.39	216	2,023.68	383	424.94
45	477.10	217	1,556.14	385	789.92
46	101.26	218	75.47	387	883.97
47	1,281.98	221	1,235.50	389	118.65
48	44.40	222	1,139.67	390	42.44
49	265.63	223	35.89	394	106.81
52	43.07	224	223.59	395	375.87
53	82.43	226	355.06	399	2,564.82
55	990.21	228	9.15	401	1,186.28
56	578.16	230	861.43	402	244.20
57	1,026.16	231	594.03	407	1,707.79
58	98.39	233	1,071.99	409	281.04
59	2,911.73	234	339.27	412	34.62
62	3.99	235	185.35	413	12.64
63	1,552.98	236	911.08	414	388.53
66	196.28	237	376.90	417	140.76
67	399.09	238	781.70	421	669.87
70	892.00	239	829.64	422	521.73
73	110.46	240	1,851.58	423	1,108.81
75	61.64	241	12.48	424	1,834.69
78	714.65	242	1,782.59	427	1,058.65
81	77.63	243	49.71	429	16.04
82	666.33	245	942.96	430	701.52
83	2,165.73	247	193.01	432	1,112.49
86	854.99	248	213.10	434	2,653.48
88	2,317.32	250	247.18	437	521.08
91	158.06	253	73.57	438	109.07
92	4.24	254	371.92	439	609.50
93	314.96	256	718.44	440	220.13
94	1,851.77	258	23.78	441	963.89
95	204.50	259	343.03	442	819.52
96	311.84	261	683.97	444	547.75
98	55.21	266	1,309.54	445	2,628.62
100	32.72	267	1,854.71	448	187.34
102	1,864.47	268	129.68	450	361.27
103	166.53	269	1,417.16	451	351.46
104	87.06	271	996.09	452	497.95
105	383.22	276	310.15	454	261.43
106	674.41	277	1,627.24	455	104.79
107	246.90	280	16.54	457	428.11
108	17.39	281	326.51	459	215.47
109	60.03	282	632.82	461	58.31
112	334.54	283	695.28	462	114.04
113	401.29	285	565.60	465	1,081.38
114	1,485.54	286	768.92	466	1,002.13
116	404.78	287	1,435.53	467	154.62
120	742.46	288	90.81	468	54.11
121	541.67	290	132.03	471	56.12
122	162.79	291	330.70	472	516.32
123	720.68	292	1,129.31	473	962.76
125	568.65	293	1,049.53	473	1,885.64
127	1,946.86	294	9.95	474	56.92
128	349.62	295	141.99	476	6.11
130	275.84	296	43.03	477	37.22
131	566.72	301	186.08	479	370.08
132	90.05	302	153.01	480	65.82
133	435.68	303	340.66	481	283.11
134	386.73	304	378.85	484	794.84
135	21.25	305	1,245.00	485	192.10
139	51.74	306	107.41	486	434.29
141	8.48	307	863.16	487	109.07
142	223.39	309	145.44	488	53.04
143	354.59	312	47.95	489	761.02
145	72.50	316	1,097.95	490	252.56
146	1,611.60	317	196.66	492	404.32
147	536.61	318	126.56	496	637.93
149	37.07	320	700.34	497	193.16
151	67.51	322	395.44	498	203.96
153	5,137.53	324	101.99	500	183.37
154	46.12	325	859.95	502	183.75
155	703.20	327	1,127.65	503	208.70
156	163.89	328	704.14	504	58.92
157	208.43	330	690.65	506	17.04
158	658.78	332	129.99	777	84.45

Вкладки зібрані в усіх клясах Життьового Забезпечення 217.039.19

Вплати вкладок Акцидентового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	16.25	158	57.20	327	44.70
5	29.20	163	6.50	328	34.80
6	60.40	168	31.00	330	11.00
8	25.40	170	16.20	332	2.20
10	54.40	171	3.35	339	3.95
11	33.00	173	15.05	342	8.30
13	9.20	174	22.25	349	62.05
14	11.00	180	3.35	350	11.00
15	26.00	183	48.10	352	53.10
16	19.40	194	23.05	353	6.70
17	47.45	200	37.10	358	43.30
20	9.20	204	90.60	361	25.30
21	11.00	206	6.50	364	11.00
22	153.60	209	14.80	369	3.95
25	36.90	214	30.35	371	41.45
26	16.60	216	17.45	372	24.90
27	26.00	217	17.80	374	56.50
29	11.00	221	20.15	375	90.10
32	33.50	222	28.25	377	9.60
43	13.00	230	24.90	381	11.00
44	.85	231	6.50	385	44.25
45	18.40	233	77.20	387	14.80
47	74.90	236	6.50	395	25.00
49	31.30	237	23.10	399	42.80
55	8.35	238	2.45	401	22.40
59	10.55	239	2.05	402	90.60
70	14.80	240	99.90	409	18.40
78	12.75	242	51.15	417	6.50
82	24.90	245	6.25	421	61.00
83	146.05	247	7.25	422	47.90
86	11.00	248	13.55	424	64.05
88	113.35	253	13.00	432	6.50
93	1.00	254	9.20	434	202.20
94	22.10	256	11.00	437	14.25
95	14.70	259	14.80	439	27.50
96	13.25	261	2.95	440	90.65
102	10.05	266	54.30	442	17.00
105	11.00	267	52.00	444	21.75
106	26.00	269	31.15	445	100.90
108	.85	271	19.30	450	13.00
113	1.75	277	37.10	451	13.00
114	25.20	282	7.40	455	4.80
116	10.50	283	39.90	459	.85
120	9.20	287	17.65	461	6.50
123	19.30	290	6.50	462	16.40
125	11.00	291	29.65	465	23.50
128	11.00	292	72.10	467	5.70
130	45.50	293	6.50	468	69.80
131	86.75	295	11.00	472	13.10
133	22.80	301	9.20	473	28.00
134	27.80	303	23.20	474	20.20
142	2.25	304	2.45	479	6.50
143	6.55	306	8.30	481	11.00
146	180.50	307	28.50	484	4.45
47	8.30	309	47.00	486	1.75
49	8.30	317	3.20	487	11.00
155	1.70	320	81.10	489	24.40
156	5.70	322	9.20	498	4.80

Вкладки зібрані в клясі Акцидентового Забезпечення 4,903.15

ВИПЛАТИ ПОСМЕРТНИХ ЗАПОМОГ ЗА МІСЯЦЬ ЛЮТИЙ 1992 Р.

Відділ	Ім'я і прізвище	Сума дол.
8	Марія Сосяк	500.00
14	Михайло Демків	3,000.00
14	Михайло Демків	1,000..00
14	Михайло Демків	1,000.00
28	Гелен Бурбан	1,000.00
28	Гелен Бурбан	500.00
31	Юлія Феценко	1,000.00
34	Лев Я. Блонарович	897.56
42	Анна Шафран	1,000.00
52	Володимир Сивецький	500.00
52	Володимир Сивецький	500.00
57	Василь Яремко	1,000.00
57	Михайло Палка	500.00
59	Катерина Ґудзік	250.00
75	Іван Бомбик	500.00
76	Степан Мриґлед	1,000.00
76	Анастазія Стиранець	1,000.00
94	Дмитро Корейко	1,000.00
102	Микола Чухрай	1,000.00
106	Петро Віслінський	509.75
115	Марія Демчишин	1,000.00
115	Стефан Ґудз	2,000.00
120	Антін Мармазин	1,000.00
121	Анна Я. Ґадз	1,000.00
125	Стефанія Дутчак	500.00
127	Михайло Депутат	500.00
127	Катерина Фарина	500.00
127	Петро Гаравус	1,000.00
127	Петро Гаравус	500.00
127	Петро Гаравус	1,500.00
127	Михайло Михайлів	1,000.00
127	Анна Михайлів	1,000.00
127	Юлія Сандуська	500.00
127	Юлія Сандуська	500.00
127	Ірена Щавінська	2,000.00
128	Лука Гайдукевич	500.00
131	Мирон Левицький	1,000.00
137	Карло Концевич	1,000.00
137	Катерина Пращик	500.00
137	Катерина Пращик	500.00
137	Катерина Пращик	500.00
143	Іван Фурда	2,000.00
158	Ева Музика	1,090.00
161	Михайло Д. Сенко	1,000.00
161	Михайло Д. Сенко	4,000.00
170	Анна Зарічна	1,000.00
171	Марія Реґіна Кікіш	1,000.00
173	Петро Лазартик	500.00
174	Роман Я. М. Блюй	4,000.00
174	Роман Блюй	1,000.00
174	Роман Я. М. Блюй	4,000.00
174	Анна Наконечна	1,000.00
175	Джан Лессен мол.	500.00
182	Модест Кливак	1,000.00
182	Олексій Паниця	500.00
192	Тома Томпсон	573.00
205	Юлія Гавк	1,000.00
206	Марія Яриняк	500.00
206	Михайло Стенлей	1,000.00
213	Анна Біляк Ковальська	500.00
221	Михайло Коваль	2,000.00
221	Михайло Коваль	500.00
221	Василь Тимчина	3,000.00
230	Осип Безак	1,000.00
230	Михайло Е. Романко	1,000.00
231	Неллі М. Гачко	2,000.00
234	Ева Іваник	500.00
234	Ольга Заремба	500.00
239	Дмитро Марущак	500.00
243	Анна Парійчук Буш	1,009.83
257	Андрій Ґураль	1,000.00
259	Володимир Пітула	1,003..00
269	Іван Війтик	1,000.00
274	Домінка Ґуля	500.00
286	Мері Енґлот	1,000.00
287	Мілдред Мілянович	1,000.00
304	Ґльорія Шишка	1,162.00
316	Іван Романів	500.00
316	Іван Висоцький	500.00
320	Адам Марковскі	500.00
320	Віліям Ніщук	1,000.00
330	Мирослав Мартинюк	1,067.00
342	Мері Старек	1,000.00
352	Іван Багрій	1,450.00
352	Петро Рилко	500.00
352	Петро Рилко	1,000.00
353	Степан Дмитрів	1,000.00
360	Роман Щуровський	1,000.00
361	Зофія Олійник	500.00
367	Ольга Баран	1,000.00
372	Михайло Зін	1,000.00
372	Михайло Зін	1,000.00
373	Марія Абрагам	500.00
379	Антін Струць	500.00
379	Антін Струць	500.00
379	Текля Заблоцька	1,000.00
390	Тедді Савяк	400.00
422	Емма Мартинюк	1,000.00
452	Марія Дутчак	1,000.00
452	Іван П. Попик	1,000.00
452	Іван П. Попик	1,000.00
484	Михайло Драґош	1,000.00
484	Родіон Герец	1,000.00
	Разом	**102,912.14**

КАНАДА

Відділ	Ім'я і прізвище	Сума дол.
432	Полли (Параскевія) Попович	500.00
451	Микола Смерек	5,000.00
464	Микола Хомин	1,000.00
464	Микола Хомин	1,000.00
468	Анна Гаврилюк	500.00
468	Петро Сабат	1,000.00
468	Петро Сабат	2,000.00
Разом		**11,000.00**

ВИПЛАТИ ДОПОМОГ З БРАТСЬКИХ ФОНДІВ ЗА МІСЯЦЬ ЛЮТИЙ 1992 Р.

Відділ	Ім'я і прізвище	Сума дол.
5	Стефанія Череватюк	50.00
20	Анна Гойхерт	50.00
29	Юлія Ґрозьо	50.00
29	Гарри Ґрозьо	50.00
29	Володимир Кацаба	50.00
55	Микола Нагорний	50.00
55	Іван Павлюк	50.00
81	Гарри Малик	50.00
96	Марта Свідарський	50.00
96	Іван Вітковський	50.00
163	Яким Козел	50.00
204	Марґарита Подґурскі	50.00
217	Теодор Гривнак	50.00
295	Микола Костюк	50.00
361	Ольга Турчан	50.00
430	Пітер Льонджелльо	50.00
Разом		**800.00**

ФІНАНСОВИЙ ВІДДІЛ ПРИБУТКИ ЗА ЛЮТИЙ 1992

Членські вкладки	$360,603.75
Прибутки книгарні і друкарні	$89,660.14
Прибутки від інвестицій:	
Бондів	$440,959.09
Реальності в Керґонксоні, Н. Й.	102,004.28
Гіпотечних позичок	32,974.38
Членських позичок	1,618.04
Уділів	3,142.73
Банків	5,060.02
Разом	**$585,758.54**

Звороти:	
Винагороди Відділових секретарів	$523.26
Федеральних і стейтових податків та соціяльного забезпечення працівників	18,604.55
Винагорода обласних організаторів	937.27
Відсотки від посмертних запомог	582.36
Податків від заморгеджованих реальностей	217.33
Премії шпитального забезпечення працівників	788.12
Дивіденди	70.20
Коштів канцелярії у Вашінґтоні	2,474.20
Банкові оплати Конґресів	20.00
Посмертні допомоги	3,653.00
Вкладки до Братських Конгресів	25.00
За дозрілі вивінувальні грамоти	1,971.81
Разом	**$29,867.10**

Різні прибутки:	
Пожертви до Братського Фонду	$700.00
Переносне конто-платні	10,833.06
Зиск при продажі бондів	15,611.25
З продажі англ. Енц. Українознавства	700.00
Переносне конто	383,362.12
Пожертви для Фонду Відродження України — УНС	4,009.15
Разом	**$415,215.58**

Інвестиції	
Дозрілі і продані бонди	$726,326.50
Сплачено гіпотечних позичок	87,700.02
Сплачено членських позичок	1,848.45
Разом	**$815,874.97**
Разом загальний прибуток на лютий 1992	**$2,296,980.08**

ВИДАТКИ ЗА ЛЮТИЙ 1992

Виплати членам:	
Виплати пенсійних грамот	$262.87
Грошові звороти	29,670.06
За дозрілі вивінувальні грамоти	71,472.89
Посмертні допомоги	113,912.14
Відсотки від посмертних допомог	510.19
Премії за реасикурацію	448.87
Дивіденда членам	270.01
Повернені вкладки	146.69
Допомога з Фонду Братського	800.00
Разом	**$217,493.72**

Видатки:	
Канцелярії у Вашінґтоні	$14,305,50
Союзівки	138,288.91
Книгарні і друкарні	89,807.85
"СВОБОДА" за орган	93,310.07
Організаційні видатки:	
Оголошення	$1,568.14
Лікарські бадання нових членів	251.60
Винагорода обласних організаторів	15,461.54
Винагорода Відділових організаторів	5,669.12
Кошти подорожей обласних організаторів	1,676.73
Кошти обласних засідань	1,948.10
Разом	**$26,575.23**

Платні, забезпечення і податки:	
Платня головних урядовців	$17,662.27
Платня працівників	49,023.40
Премії за шпитальне забезпечення працівників	42,332.27
Асекурація	500.00
Федеральні і стейтові податки та соціяльне забезпечення працівників	27,485.72
Разом	**$137,003.66**

Загальні адміністративні видатки:	
Кошти актюарія і статистики	$8,573.00
Вкладки до братських конґресів	50.00
Меблі і машини	753.79
Загальні канцелярійні видатки	2,285.49
Оплати до асекураційних урядів	2,735.13
Кошти канадської канцелярії	350.00
Поштові оплати	2,225.85
Кошти друків і приборів	2,784.41
Кошти телефону	2,142.20
Загальні кошти подорожей	87.68
Разом	**$21,987.55**

Різні видатки:	
Переносне конто	$383,050.76
Виплати Фонду Відродження України — УНС	1,911.07
Кошти компютеризації	4,500.00
Переносне конто — платні	10,833.06
Страта при продажі бондів	6.00
Виплати Відд. Братської діяльності	64.68
Кошти українських публікацій	2,665.51
Податки від заморгеджованих реальностей	568.59
Відсотки від закуплених бондів	3,423.61
Разом	**$407,023.28**

Інвестиції:	
Закуплено бонди	$491,250.00
Уділено гіпотечні позички	5,978.04
Капітальний ремонт на Союзівці	44,523.81
Закуплено елект. машини	290.00
Разом	**$542,041.85**
Видатки за лютий 1992	**$1,687,837.62**

БАЛЯНС

СТАН ЧИННИЙ:

Готівка	$1,888,661.81
Бонди	47,525,240.50
Уділи	1,543,521.51
Гіпотечні позички	4,998,546.97
Позички на грамоти	615,402.59
Реальності	2,386,397.19
Друкарські і електронічні машини	332,010.13
Позичка для Корпорації Дому УНС	6,911,911.00
Позичка для УНС Корп. ім. Д. Галичина	104,551.04
Разом	**$66,306,242.74**

СТАН ДОВЖНИЙ:

Фонди	
Забезпечений	$66,640,270.63
Акцидентовий	1,977,563.34
Братський	(1,022,367.25)
Сирітський	420,304.08
Захисту	(1,762,092.50)
Наглої потреби	52,564.44
Разом	**$66,306,242.74**

ОЛЕКСАНДЕР БЛАГІТКА,
головний касир

УКРАЇНЦІ! НАШОЮ МЕТОЮ Є ЗАБЕЗПЕЧИТИ В УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ СОЮЗІ КОЖНОГО УКРАЇНЦЯ І УКРАЇНКУ, ЯКІ ЖИВУТЬ В АМЕРИЦІ Й КАНАДІ!

ЗВІТ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЛЮТИЙ 1992 РОКУ

ЗДОБУТКИ ОРГАНІЗАТОРІВ УНСОЮЗУ ПО ОКРУГАХ У ЛЮТОМУ 1992 Р.

Ч.В.	Організатор	Придбав у лютому	Сума забезпечення	АДД	СП	Разом у 1992 р.
	Округа БАЛТИМОР					
15	Е. Іванців	1	50,000			1
320	І. Радь	1	2,000		1	2
		2	52,000		1	
	Округа БАФФАЛО					
360	Й. Гаврилюк	3	32,000	1	1	8
	Округа БОСТОН					
238	Анна Ремик	3	7,000		2	5
	Округа ЧИКАҐО					
17	Я. Билень	13	39,000			13
125	Ґльорія Пашен	1	5,000			1
379	С. Ґоляш	1	10,000		1	1
399	Р. Припхан	1	3,000			3
423	С. Куропась	1	3,000			1
452	Наталія Шуя	1	5,000			1
		18	65,000		1	
	Округа КЛІВЛЕНД					
222	Я. Кришталович	1	3,000			1
358	З. Голубець	1	2,000		1	1
		2	5,000		1	
	Округа ДІТРОЙТ					
20	Р. Куропась	1	25,000			1
94	Галина Татарська	1	3,000			1
174	А. Слюсарчук	5	16,000	2	3	8
		7	44,000	2	3	
	Округа ДЖЕРЗІ СИТІ					
170	В. Білик	1	10,000			3
	Округа МОНТРЕАЛЬ					
434	Олександра Дольницька	4	18,000	2		5
448	М. Перейма	1	3,000			1
465	Текля Мороз	5	70,000	1		5
471	М. Андрухів	1	10,000		1	1
		11	101,000	3	1	
	Округа НЮАРК					
133	Я. Лesьків	1	3,000			2
	Округа НЮ ЙОРК					
5	Марйон Климишин	1	3,000			1
16	В. Лучків	1	6,000		1	9
86	І. Сєрант	2	6,000			2
130	А. Кобрин	1	5,000			1
194	М. Юзенів	1	10,000			1
200	І. Пригода	1	20,000			1
204	Варка Бачинська	1	3,000			1
450	Евстахія Мілянич	1	2,000		1	2
		9	55,000		2	
	Округа НЮ ГЕЙВЕН					
101	Е. Ґулич	1	10,000			1
254	В. Романишин	5	15,000			5
387	Е. Ґулич	1	5,000			1
		7	30,000			
	Округа ПЕРТ АМБОЙ					
349	М. Захарко	2	10,000	2		2
372	Софія Лонишин	1	2,000		1	1
		3	12,000	2	1	
	Округа ФІЛЯДЕЛЬФІЯ					
32	В. Яців	1	5,000			1
45	Н. Пришляк	1	3,000			3
153	Ю. Данилів	2	6,000			3
163	Т. Дуда	2	8,000	1		2
424	В. Трипупенко	2	6,000			2
430	М. Пришляк	2	10,000			2
		10	38,000	1		
	Округа ПІТТСБУРҐ					
63	М. Турко	2	10,000			2
120	Е. Матіяш	3	11,000	1		3
161	В. Ґладьо	1	5,000			4
		6	26,000	1		
	Округа РОЧЕСТЕР					
43	Д. Пристай	1	2,000		1	1
367	В. Завадецький	1	3,000			1
		2	5,000		1	
	Округа ШАМОКІН					
78	Марія Петрунцьо	1	3,000			1
242	Й. Чабан	2	10,000			2
305	Марґарета Гентош	2	15,000			3
		5	28,000			
	Округа СИРАКЮЗИ/ЮТИКА					
39	І. Пиндус	1	3,000			1
58	Марія Ковалевська	1	3,000			1
283	Ю. Гавришків	1	3,000		1	1
330	Я. Мартинюк	1	3,000			1
		4	12,000		1	
	Округа ТОРОНТО					
432	Ярослава Зорич	2	8,000			4
	Округа ТРОЙ/ОЛБАНІ					
13	М. Філь	2	10,000			2
266	В. Варшона	1	3,000			1
		3	13,000			
	Округа ВІЛКС БЕРИ					
164	Т. Бутрей	7	26,000	2	3	8
	Округа ВУНСАКЕТ					
93	Олена Тренклер	1	3,000			1
206	Л. Гардінк	1	5,000			2
		2	8,000			
	НЕОБ'ЄДНАНІ ВІДДІЛИ З АМЕРИЦІ					
28	Ірена Поточняк	1	3,000			1
377	І. Ґавалюх	1	3,000			1
380	В. Фіцик	2	10,000			2
488	О. Ліневич	1	2,000		1	1
777	А. Ледон	1	500			2
		6	18,500		1	

ЗДОБУТКИ ОКРУГ УНСОЮЗУ У ЛЮТОМУ 1992 РОКУ

П.Ч. Округа/осідок	Число Відділів	Придбано у лютому чл.	Разом	Забезпечення у лютому	Разом у 1992 на суму	Разом АДД
Округи ПЕНСИЛЬВЕНІЇ						
1. Філядельфія	40	10	19	38,000	79,000	2
2. Піттсбурґ	17	6	9	26,000	41,000	2
3. Шамокін	14	5	8	28,000	213,000	—
4. Аллентавн	12	—	1	—	3,000	—
5. Скрентон	4	—	—	—	—	—
6. Вілкс Бери	7	7	14	26,000	53,000	3
РАЗОМ	**94**	**28**	**51**	**118,000**	**389,000**	**7**
Округа МЕРИЛЕНДУ						
Балтимор	8	2	6	52,000	66,000	—
Округи НЮ ЙОРКУ						
1. Ню Йорк	29	9	27	55,000	151,000	2
2. Сиракюзи-Ютика	12	4	8	12,000	30,000	1
3. Рочестер	10	2	2	5,000	5,000	—
4. Трой/Олбані	8	3	4	13,000	18,000	—
5. Баффало	6	3	8	32,000	49,000	2
РАЗОМ	**65**	**21**	**49**	**117,000**	**253,000**	**5**
Округи НЮ ДЖЕРЗІ						
1. Нюарк	17	1	4	3,000	123,000	—
2. Джерзі Ситі	9	1	4	10,000	28,000	1
3. Перт Амбой	12	3	4	12,000	17,000	2
4. Пассейк	4	—	1	—	5,000	—
РАЗОМ	**42**	**5**	**13**	**25,000**	**173,000**	**3**
Округи Іллиной, Мишиґен, Огайо						
1. Чикаґо, Ілл.	28	18	20	65,000	73,000	1
2. Дітройт, Миш.	18	7	12	44,000	82,000	3
3. Клівленд, Огайо	17	2	2	5,000	5,000	—
4. Янґставн, Огайо	5	—	1	—	10,000	—
РАЗОМ	**68**	**27**	**35**	**114,000**	**170,000**	**4**
Округи НОВОЇ АНГЛІЇ						
1. Ню Гейвен, Конн	14	7	8	30,000	33,000	—
2. Бостон, Масс.	5	3	5	7,000	11,000	—
3. Вунсакет, Р. Ай.	6	2	4	8,000	13,000	—
РАЗОМ	**25**	**12**	**17**	**45,000**	**57,000**	**—**
Округи ЗАХІДНІХ СТЕЙТІВ Америки						
1. Центральна	6	—	—	—	—	—
2. Міннеаполіс, Мін.	6	—	—	—	—	—
3. Ст. Луїс. Мо.	3	—	—	—	—	—
РАЗОМ	**15**	**—**	**—**	**—**	**—**	**—**
НЕОБ'ЄДНАНІ Відділи в Америці	19	6	7	18,500	43,500	—
Округи КАНАДИ						
1. Торонто, Онт.	20	2	8	8,000	30,000	—
2. Монтреаль, Квеб.	6	11	12	101,000	106,000	3
3. Ніяґара, Онт.	10	—	—	—	—	—
4. Захід Канацди	11	—	—	—	—	—
РАЗОМ	**47**	**13**	**20**	**109,000**	**136,000**	**3**
ЗАГАЛЬНА СУМА	**383**	**114**	**198**	**598,500**	**1,287,500**	**22**

Новознайдені твори О. Новаківського виставлять в Українському Музеї



Олекса Новаківський, „Портрет Івана Голубовського", 1905 р.

У п'ятницю, 12-го червня, о 6:30 по полудні відкриється виставка творів Олекси Новаківського із колекції Миколи Мушинки, вченого із Чехо-Словаччини, фольклориста, мистецтвознавця та літературознавця. До виставки підготовлено каталог. Автор вступної статті про творчість Олекси Новаківського — Володимир Овсійчук, доктор мистецтвознавства. Поміщено також короткий текст про те, як Микола Мушинка врятував цю колекцію від розпродажу і зберіг її цілою, що є надзвичайно важливим для відтворення повної картини творчости одного з найславетніших майстрів українського малярства початку XX ст.

Ця колекція належала Іванові Голубовському, приятелеві Олекси Новаківського, впродовж усього творчого шляху мистця та авторові життепису мистця „Розмахом могутніх крил". Після закінчення Академії Красних Мистецтв у Кракові в 1900 році, О. Новаківський поселився в селі Могила під Краковом. Одного разу він тяжко захворів, і доля звела його з лікарем Йосифом Гогульським. Оскільки Новаківський не мав достатньо грошей, щоб заплатити за лікування, він намалював серію портретів родини Гогульських і так зав'язалося щире приятелювання, особливо з братом дружини Йосифа Іваном Голубовським, адвокатом, любителем мистецтва.

У 1905 році Олексі Новаківському після операції та тривалої хвороби загрожувала туберкульоза, тому Іван Голубовський запросив його до своїх батьків у карпатське село Брошнів. Там мистець малює краєвиди та портрети: „Портрет Сильвестра Голубовського", батька Івана, та „Портрет Івана Голубовського".

Ці два портрети експонуються на нашій виставці і є одними з кращих творів не лише раннього періоду творчости мистця. Новаківський прекрасно володіє рисунком, кольором, він моделює психологічний портрет віртуозно, поєднавши пластику конструктивного моделювання рисунку, напруженість лінії та кольору. Новаківський ще повернеться у село Брошнів у 1909 р. та намалює ряд краєвидів. На виставці експонуються: „Зимовий пейзаж" (1909) та „Зимовий пейзаж з хатами" (1909). Іван Голубовський приятелював з мистцем до останніх днів життя Олекси Новаківського, а тому колекція різноманітна, нараховує 23 твори малярства та 29 рисунків, начерків і охоплює майже увесь період творчости мистця. На виставці експонується п'ять портретів родини Голубовського: Івана Голубовського, його батька, доньки Галини, сестри Леонтини та дружини Ядвиґи, серія етюдного характеру краєвидів різного періоду творчости (1909—1930 рр.); знач на кількість рисунків, начерків на різні теми. Тут ескізи до історичних полотен: „В'їзд Богдана Хмельницького у Київ", „Ярослав Осмомисл"; декілька начерків до монументальної теми в його творчості „Леда", яку він розробляв впродовж довгого періоду, особливо після смерти коханої дружини; начерк до його відомої картини „Пробудження", яка експонується в Національному музеї у Львові і над якою він розпочав працювати в селі Брошнів у 1905 році, а закінчив у 1910. Тут серія начерків до портретів та дружні шаржі на професора Свєнціцького, які виплескувались мист цем після конфліктних ситуацій з картинами, що вже були власністю музею. Новаківський дуже не любив віддавати свої картини. Він забирав їх від власника (власником був музей, а директором — Іларіон Свєн ціцький), щоб домалювати і не віддавав. Починалися довгі переговори з Митрополитом Шептицьким, і під час цих переговорів виникала серія шаржів на директора Національного музею...

Індивідуальність мистця дозріває на початку його творчого шляху, а найплідніші роки його творчости припадають на львівський пе ріод, де він під меценатством Митрополита Андрея Шептицького вповні має можливість творчо працювати, організувати мистецьку школу.

Олекса Новаківський народився 14 березня 1872 року в селі Слободо-Ободівці на Вінничині, в родині управителя маєтку графа Собинського. Інженер Павлас та лікар Чернявський зауважили не абиякий талант молодого Новаківського і він за їх рекомендацією поступає вчитися в Одесі в майстерню художника Ф. Клименка (1888—1892). Одеська школа малярства виховує зацікавлен ня природою, глибоке пізнання проблем кольориту, тут він знайомиться з монументальним мистецтвом. (Художник Клименко займався розписом церков). Дальшу мистецьку освіту він продовжує у Краківській Академії Красних Мистецтв, яку успішно закінчив у 1900 році.

Учителями з малярства були В. Лушкевич та Я. Станіславський. Навчання у Краківській Академії дає йому можливість познайомитись із малярськими течіями, характерними для тогочасної Европи. Експресіонізм та сецесія великою мірою вплинули на його творчість. Від 1913 року до кінця свого життя (1935) жив і працював у Львові. Цей період — найплідніший у творчості мистця. Він створює ряд творів станкового та монументального малярства, організовує малярську школу в 1923 р., де навчалися визначні мистці українського малярства: Михайло Мороз, Святослав Гординський, Роман Сельський, Григорій Смольський, Стефанія Гебус-Баранецька та багато інших... Монументальна спад щина Олекси Новаківського мало досліджена та спопуляризована. Це пов'язано із розписами у церквах та іменем Митрополита Шептицького. Деякі з них безслідно зникли. Трохи краще сталось із станковими творами, які збереглись в родині (Олекса Новаківський мав двох синів — Ярослава, архітектора, та Ждана — лікаря), а також в Національному музеї у Львові. На основі цих творів ми можемо простежити еволюцію мистця, якому властиві европейські течії в малярстві, а також глибоке впроваджування національного українського коріння. Чотири панно („Наука", „Музика", „Мистецтво", „Виховання"), які він виконав для Львівського музичного інституту імени М. Лисенка, засвідчують про зрілість стилю, форми та творчої концепції. Тут відчутна тяга до монументального трактування образів, вповні визріла його концепція впроваджувати в малярство національні традиції. Ця ж концепція, побудована на українському народному мистецтві, давньому малярстві та народному типажі, яскраво відбилася в таких його творах, як „Довбуш", „Дзвінка", „Мойсей".

У ранній творчості, особливо в портретах, Олекса Новаківський інтенсивно працює над формою, рисунком, поєднанням експре сії лінії з внутрішнім станом людини: „Автопортрет", „Втрачені надї", „Портрет Голубовського". У творчості останніх років Новаківський дає перевагу внутрішній експресії, і тут колір та органічне злиття лінії, монументально виплескуються на полотна, створюючи ряд шедеврів, а найдосконалішими із них є: „Гора Ґреґіт" та „Повінь".

У спадщині Олекси Новаківського багато картин на історичну тематику, потрак товані в дусі часу — алегорично, символічно. Це образи Ярослава Мудрого, Ярослава Осмомисла, Богдана Хмельницького та інші.

На виставці буде нагода побачити останню палітру мистця, на звороті якої є авторський напис та напис Івана Голубовського про те, що Новаківський малював свій останній твір 11-го серпня над Прутом, 17 днів перед смертю.

Як же натрапив Микола Мушинка на цю колекцію? Про це він розповідає у статті „Новознайдені картини Олекси Новаківського" в журналі „Образотворче мистецтво", ч. 3 за 1990 р. Я лише коротко розкажу про цю історію. Все почалося із архіву фотографа Тараса Кущинського. Там він натрапив на 210-сторінковий рукопис твору без назви, імени автора та жодних даних не було, які б вказували на те, що це за твір. По змісту можна було здогадатись, що це була розповідь про життя та творчість Олекси Новаківського. Микола Мушинка розпочав розшуки. Це був 1970 рік. Йому дуже допоміг Григорій Смольський, учень Новаківського, він перший вис ловив думку, що автором рукопису міг бути Іван Голубовський, близький приятель Новаківського. Про його долю він не знав, але йому було відомо, що його дочка Галина живе в Чехо-Словаччині. Мушинка розіслав листи, але ніхто не відповів. Аж раптом отримав листа від сина Новаківського Ярослава, в якому була адреса дочки Івана Голубовського, і вона мешкала у Празі. Микола Мушинка негайно написав листа пані Галині. Іронія долі — за два дні отримав відповідь, що адресатка померла. Микола Мушинка їде в Прагу. Він добивається дозволу ввійти в „опечатане" помешкання, знаходить там не лише частково родинний архів, але й колекцію творів Олекси Новаківського, які належали Іванові Голубовському, а після його смерти були у дочки. На його питання, кому належать картини, офіційні урядовці спадщини відповіли, що після оцінки експерта з Національної ґалерії їх закупить або музей, або відбудеться розпродаж на авкціоні. На авкціоні Микола Мушинка був єдиним покупцем. Це був 1974 рік.

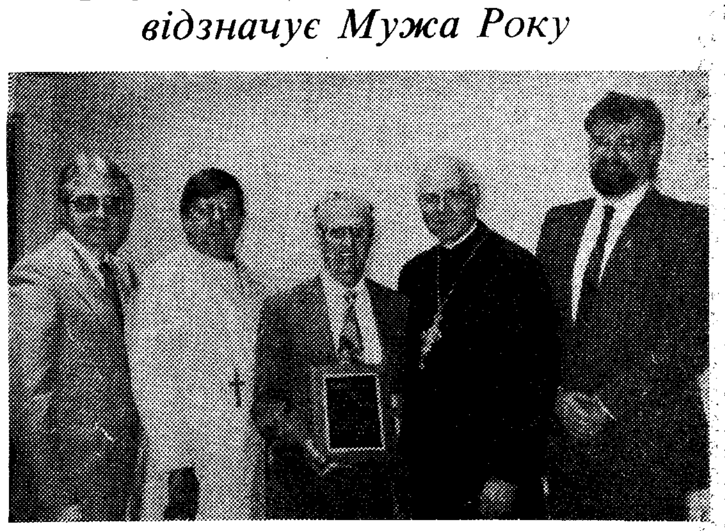
З архіву Галини Стон-Балтарович М. Мушинка довідався про адресу Емілії Голубовської, невістки Івана Голубовського, дружини сина Андрія. Вона мешкала у Вейпртах. Мушинка відвідав її та знайшов у неї другу версію твору про життя і творчість Олекси Новаківського „Розмахом могутніх крил", з підназвою „Олекса Новаківський".

Далі М. Мушинка поїхав з колекцією в Україну, зробив виставку в Національному музеї у Львові (1990); написав про те, як, шукаючи рукопис, натрапив на картини, шукав видавця рукопису „Розмахом могутніх крил", а це була б чи не перша монографія творчости Олекси Новаківського, і шукав колекцію творів Новаківського, які були в родині Гогульських. Останнім їх спадкоємцем був син Йосифа Гогульського — Роман, який помер у Кракові. Доля картин цієї колекції невідома.

Для мешканців Ню Йорку відкрилася виняткова можливість ознайомитися з колекцією, яка належала родині Голубовських.

С. Гнатенко

Парафія св. Володимира в Пармі відзначує Мужа Року



Український православний собор св. Володимира в Пармі, Огайо, влаштував спільне свячене в неділю, 3-го травня. Було присутніх 300 осіб. Під час програми братство св. Володимира вручило нагороду Мужа Року за визначну працю для парафії. Цього року цю нагороду отримав Мирон Степанек. Він був діяльний в таких ділянках в парафії: колишній голова старшого відділу Української Православної Ліґи, член братства, член Клюбу 60+, член групи продажу вареників, церковний староста, співпрацівник церковного бюлетеня. Це 29-ий рік підряд братство надає таку нагороду.

В СУБОТУ, 6-ГО ЧЕРВНЯ, президент Югославії Слободан Мілошевіч у двогодинному телевізійному інтерв'ю намагався переконати, що Беоґрад не несе відповідальности за дії сербів у Хорватії і Боснії, бо сербські повстанці ведуть війну, мовляв, не рахуючись з центральним урядом. Тим часом Захід має іншу опінію щодо подій. Державний департамент розповсюдив заяву, в якій говориться, що Боснія і Ґерцеґовина „віддані на поталу сербським партизанським формуванням, озброєним Беоґрадом і ним матеріяльно і політично підтримуваним".

ГОЛОВНА КАНЦЕЛЯРІЯ УНСОЮЗУ ПОШУКУЄ ЧЛЕНІВ, ВЛАСНИКІВ ВИВІНУВАЛЬНИХ ГРАМОТ, ЯКИМ НАЛЕЖАТЬСЯ

ЗВОРОТИ ВИВІНУВАЛЬНИХ СУМ

По інформації проситься звертатися до секретаря Відділу або до Головної Канцелярії

МОЛОДЕЧИЙ ВІДДІЛ

Branch	State	Name	Certif.#	Beneficiary	Date matured	Amount due
257	CA	Glomba Pavlo D.	88510	father Dmytro	8/31/90	162.00
277	CT	Dunko Dianne Lee	86224	mother Sophie	11/30/84	23.00
277	CT	Nigro Scott Alan	83158	mother Patricia A.	4/30/90	101.50
277	CT	Nigro Victor N.J.,Jr.	79450	father Victor N. & mother Patricia	6/30/85	357.50
277	CT	Seals Ryan Patrick	88714	grandmother Marian Huk	11/30/91	2,000.00
387	CT	Hawryluk Darren	92444	grandfather Teodor Hawryluk	7/31/86	83.00
414	CT	Zacharko Andrij Rostyslav	75375	father Bohdan	11/30/82	82.75
173	DE	Parekh Andrij M.	85539	mother Lesya	5/31/89	209.00
51	IL	Muzyka Basil Michael	84281	father Basil B.	4/30/91	1,000.00
51	IL	Stachniw Metana Chrystyna	87606	grandmother Irena Horodylowsky	12/31/91	1,000.00
114	IL	Wysznewskij Werner Michael	81579	father Mykolaj	3/31/84	763.00
176	IL	Ustian Nancy L.	83053	parents Alex & Mary Anne	3/31/90	48.00
220	IL	Klodnycky Andrea R.	84328	father Roman V.	5/31/86	81.00
220	IL	Klodnycky Tamara D.	84329	parents Roman & Dorothea	5/31/85	95.00
221	IL	Kulakewycz Michael Peter	75333	father Gregory	11/30/82	749.00
379	IL	Bergman Christine Anne	85685	father Richard Lee	6/30/89	500.00
379	IL	Sawyckyj Christina Marie	82874	father Paul	1/31/87	36.00
423	IL	Wolycky Irena	83438	sister Maria	5/31/90	8.00
423	IL	Wolycky Maria	83437	sister Irena	5/31/90	9.00
425	IL	Luter Laurie	87696	grandmother Anita E. Luter	12/31/88	500.00
452	IL	Solan Jered Mathew	88602	parents Joseph & Maureen	9/30/91	2,000.00
150	MA	Huska Katrina D.	82597	mother Stefanie	12/31/89	1,000.00
150	MA	Lawriw Joseph N.	78027	father Atanazij	5/31/86	9.00
150	MA	Stumbaugh Anthony Joseph	77723	mother Mary Ann	4/30/86	164.50
94	MI	Kulich John Samuel	85390	father John Samuel	3/30/90	1,000.00
94	MI	Kulich Katherine Marie	88616	father John S.	10/31/91	1,000.00
175	MI	Smereka Thomas Bruce	79193	father William J.	4/30/87	289.00
292	MI	Krupiak Mark Michael	80225	father Lubomyr B.	12/31/87	22.00
25	NJ	Lewytzkyj Maria Halyna	85780	father Oleh S.	7/31/88	485.00
25	NJ	Matkiwsky Erik Lev	87273	father Zenon	9/30/86	1,000.00
25	NJ	Mryszuk Larissa C.	91522	parents Dr.Lesia Z. & Orest	11/30/91	2,000.00
25	NJ	Potoczniak Anthony George	81198	father George or mother Irena	11/30/86	1,000.00
25	NJ	Potoczniak Lydia Alexandra	83562	parents Irene & George	7/31/88	885.16
25	NJ	Romaniuk Teodor	78798	parents Roman or Sophia	1/31/87	82.00
25	NJ	Wynar Natalia Anna	84963	parents Anna & Lubomyr	11/30/89	1,000.00
42	NJ	Dubiwka Jaroslaw Osyp	87280	father Swiatoslaw	9/29/89	42.00
70	NJ	Samulka Joseph W.	82582	father Joseph J.	12/31/89	1,000.00
133	NJ	Hoszko Andrew Walter	84863	father Walter	10/31/91	1,000.00
133	NJ	Hoszko Christina	84861	father Walter	10/31/91	1,000.00
134	NJ	Jawny Lada M.	86368	father Lubomir	12/31/89	1,000.00
143	NJ	Sagan Mark John	85155	parents Gregory and Anna	12/31/91	1,000.00
155	NJ	Halbert Christine Marie	75083	grandmother Genevieve Halbert	9/30/84	1,000.00
155	NJ	Safko Michael Thomas	89003	father Michael or mother Majorie Alice	3/31/91	341.50
155	NJ	Santiago Domitilo Nicholas	84356	mother Michaeliene	5/31/91	855.04
155	NJ	Santiego Domitilo N.	87718	parents Domitilo & Michaeliene	12/31/87	415.00
170	NJ	Koleba William	76659	mother Teodozia	9/30/85	24.00
171	NJ	Antonishak Joseph Stephen	86654	parents Joseph & Evelyn	2/28/91	1,000.00
171	NJ	Antonishak Maria Christine	86655	parents Joseph & Evelyn	2/28/89	1,000.00
172	NJ	Moroz Jean M.	72274	father John	6/30/82	2.00
172	NJ	Onufryk Krystyna Andriana	88636	father Zenon	10/31/91	2,000.00
182	NJ	Visscher Patricia Ann	73338	mother Elsie	5/31/83	223.60
209	NJ	Hluszczyk Roman D.	86639	father Roman W. or mother Stefania	2/28/90	1,000.00
213	NJ	Schneider Walter Harold	83928	father Walter H.	12/31/88	1,000.00
214	NJ	Fedasiuk Lana O.	83327	parents Bohdan or Romana	5/31/90	1,000.00
219	NJ	Gagliani Alina Irma	74345	mother Halina	2/29/84	81.00
270	NJ	Artymowych Anna	76742	father Dmytro	10/31/85	8.00
270	NJ	Smentkowski Anthony	80491	father Stanley	3/31/88	82.00
287	NJ	Arthur Dawn M.	86404	mother Lavina	12/31/90	443.50
322	NJ	Babiuk Tamara	91109	father Zenon	6/30/89	104.46
340	NJ	Kalapuch Fabian E.	84149	father Eduardo	2/28/87	67.00
340	NJ	Kalapuch Ruth Adriana	84150	father Eduardo	2/28/84	111.00
342	NJ	Marko John	81993	aunt Catherine Deckus	7/31/89	1,000.00
342	NJ	Naumenko Taras Gregory	86737	father Borys or mother Maria	3/31/89	1,000.00
342	NJ	Rowlin Robert Jason	86116	mother Lorraine	10/31/89	663.00
342	NJ	Wasiczko Michael Paul	86985	parents Nicholas and Olga	6/30/91	1,000.00
347	NJ	Kemenash Kathleen F.	95726	parents David and Katleen	10/31/91	5,000.00
349	NJ	May Joann D.	88088	grandmother Joann Kostelansky	4/30/91	133.00
353	NJ	Atamanczuk Jerry	79464	brother Steven and father Walter	6/30/87	12.00
353	NJ	Borckardt Roberto Michael	89911	father Manuel	3/31/88	745.00
353	NJ	Borckardt Sharyn Rosalee	89910	father Manuel	3/31/89	744.70
372	NJ	Pasternak Marc William	86664	parents William & Carolyn	2/28/91	17.00
394	NJ	Pawlyk Raymond Alexander	91113	father Raymond J.	6/30/91	1,000.00
490	NJ	Gibb Lesya Anna	96868	mother Anna or sisters Christina & Stephanie	12/31/91	227.00
6	NY	Antoszyk Michael	81743	parents Michael & Anna	5/31/89	1,000.00
8	NY	Gudzowaty Oksana	84122	father Michael	2/28/91	155.00
8	NY	Kenjersky Ann M.	83255	parents Kathleen and Paul	5/31/90	223.00
8	NY	Kenjersky Mary M.	83256	parents Paul & Kathleen	5/31/90	216.00
8	NY	Kenjersky Paul M.	83257	parents Paul & Kathleen	5/31/90	219.00
8	NY	Sacco Nina	84051	uncle Andrew Werchiwsky	1/31/91	1,000.00
8	NY	Trochymchuk Marko	91411	father Roman, MD	11/30/89	1,000.00
36	NY	Marcinkowski Timothy John	73049	mother Carol Ann	2/28/83	77.00
39	NY	Melnyk Rachela Anna	83943	father Andrew & grandfather Klemens Melnyk	12/31/90	471.00
58	NY	Humnicky Anna Mari	89642	grandfather Stephan Humnicky	12/31/90	1,000.00
121	NY	Serra Jodey Lynn	86630	mother Marion J. or father Joseph C.	2/28/87	102.50
127	NY	Sencio Anna Olga	94786	parents Rev. Bogdan W. & Kateryna	9/30/91	1,000.00
158	NY	Bilewicz Roman	83550	father Alexander	7/31/90	1,000.00
191	NY	Purtell Mary Kasya	85126	grandfather Walter Fomuk	12/31/89	1,677.00
191	NY	Rupp Christine Ann	87292	parents Robert H. & Ann	9/30/82	64.00
192	NY	Melnyk Lesia Anna	72109	father Rev. Wolodymyr	5/31/82	1.00
194	NY	Kokolska Lydia	79290	parents Marta & Roman	5/31/82	40.00
204	NY	Horin Walter G. Jr.	90620	father Walter John or mother Megan E.	12/31/89	1,000.00
256	NY	Koroleski Dorothy Marie	77905	father John J.	5/31/83	36.00
256	NY	Koroleski John J. III	77906	father John J.	5/31/82	45.00
256	NY	Kozak Renee	88749	father Daniel	12/31/85	1,000.00
267	NY	Jowyk Orest John	71639	father John	3/31/82	12.00
293	NY	Dushnick Amanda	81359	father Felix & mother Joan	12/31/85	171.00
293	NY	Kruk Joshua N.	88717	father Victor	11/30/89	1,000.00
316	NY	Pelepiak Jeannie Marrie	88134	father Michael	4/30/90	67.00
325	NY	Gumowskyj Andrew John	82858	mother Oksana Gumowska	12/31/87	564.00
361	NY	Bojciw Andre	82706	brother Roman	12/31/85	62.00
361	NY	Bojciw Roman	82709	brother Andre	12/31/83	150.00
361	NY	Demcio Michael I.	85862	father Myron	8/31/88	1,000.00
361	NY	Demcio Tanya M.	85863	father Myron	8/31/86	1,000.00
361	NY	Hnat Lida M.	84274	father George	4/30/91	1,000.00
361	NY	Hnat Nadia L.	84275	mother Maria	4/30/91	1,000.00
361	NY	Jowyk Martha Sonia	84273	mother Maria	4/30/91	15.00
361	NY	Jowyk Orest John	84272	mother Maria	4/30/91	10.00
361	NY	Mohuchy Larisa	83198	mother Soriana	4/30/88	184.00
361	NY	Paladino Christopher Dominick	80057	mother Jeanne C.	11/30/85	234.00
[illegible]	OH	Dalton Daniel D.	83638	grandparents Mykola and Anna Smetaniuk	8/31/90	1,000.00
[illegible]	OH	Esposito Michele M.	83826	parents Michael and Helen	11/30/90	1,000.00
251	OH	Halczyszak Anna I.	79448	father Stefan	6/30/87	155.00
251	OH	Halczyszak Steve M.	79447	father Stefan	6/30/87	149.00
295	OH	Yaceczko Casimere Jr.	85020	father Casimere or mother Janet Carol	11/30/91	22.00
334	OH	Lenart Christopher Nicholas	76583	father Louis	9/30/85	1,000.00
346	OH	Wyatt Diane Elyse	72824	father Michael M.	12/31/82	73.00
358	OH	Kulick Diane Marie	78284	mother Dorothy F.	8/31/86	1,000.00
364	OH	Hnatiuk Jane Marie	85578	parents Paul & Jane	5/31/89	1,625.00
29	PA	Malishchak Richard Russell	79668	wife Joan Malishchak	8/31/87	500.00
32	PA	Beresiak Katherine H.	85522	mother Anna & godfather Osyp Babij	5/31/87	205.00
32	PA	Wojtiw John Jonathan	84846	mother Luba	10/31/91	72.00
34	PA	Andrews Jennifer Annette	84198	father Antoni or mother Maria	3/31/85	847.00
113	PA	Phillippi Stephen	84397	Parents George M. & Elizabeth	6/30/91	500.00
113	PA	Relick Alexandria J.	79177	father Mike	4/30/87	160.00
113	PA	Relick Michael J.	79678	father Michael	8/31/87	221.00
113	PA	Straub Vicki Lynn	76390	husband Thomas B.	7/31/85	1,000.00
132	PA	Golock Mark	80003	mother Dolores J.	11/30/87	82.00
153	PA	Gawronski Anna	91044	parents Adam & Iwona	5/31/90	2.00
153	PA	Prokop Pawlo T.	78880	parents Bohdan & Lada	12/31/86	578.00
216	PA	Hoffman Martin	87441	parents Victor & Larysa	10/31/88	271.00
216	PA	Hoffman Victor Jr.	87440	parents Victor & Larysa	10/31/86	297.00
216	PA	Skulsky Darren B.	87676	parents Theodore & Irene	12/31/91	133.00
409	PA	Carrera Holly Ann	86266	father Francis M. or mother Karen	11/30/90	1,000.00
422	PA	Iwasz John M.	86747	parents Mark & Vivian	3/31/91	1,660.08
430	PA	Semkiw Maria Teresa	94108	father Zeno	9/30/88	366.00
177	RI	Werbinski Kristine Ann	82355	parents Frank J. & Marilyn P.	11/30/89	500.00
28	TX	Uschak Holly Ann	86850	mother Rita J.	5/31/90	282.00
34	VA	Stephens Theresa Danielle	85523	father Raphael W. III	5/31/90	324.00
61	WI	Luszczak Nicholas Peter	86695	father John	3/31/86	1,000.00
445	MAN	Kucher Amelita Gail	75386	grandfather John	11/30/84	76.50
445	MAN	Kucher Gilda Lorraine	75385	grandfather John	11/30/84	76.50
445	MAN	Russell Nancy Leigh Mary	75584	grandfather John Kucher	12/31/84	72.50
341	ONT	Boyko Mark Anthony	84412	parents James & Martha	6/30/91	20.00
407	ONT	Antkiw Joanne	81179	mother Annie	10/31/88	2,000.00
407	ONT	Hodowanska Lesia	83522	parents Lelianna Iwanna and Leo	6/30/90	1,000.00
407	ONT	Humeniuk Orest Mychajlo	79571	parents Petro & Jaroslawa	7/31/87	218.00
407	ONT	Humeniuk Ulana Rosalia	79572	parents Petro & Jaroslawa	7/31/87	219.00
408	ONT	Medwidsky Tetiana Teodosia	89048	grandfather Roman Benesh	3/31/91	1,000.00
416	ONT	Kusyshyn Kathryn Anne	89232	parents Ihor & Jamie	6/30/89	1,000.00
427	ONT	Dumas Sandra R.	76900	father Stanley	11/30/83	133.00
432	ONT	Iwasykiw Andrew Stephan	72947	father Myroslaw	12/31/82	427.00
432	ONT	Iwasykiw Ivan Danylo Klementij	75381	father Myroslaw	11/30/82	373.00
432	ONT	Iwasykiw Maria O.	80844	father Myroslaw	6/30/85	585.00
432	ONT	Maksymiw Olenka Natalia	84461	father Roman A.	7/31/91	1,074.00
432	ONT	Mazonas Sabrina	86463	mother Rada	12/31/90	34.00
432	ONT	Metelsky Anne Marie	84038	parents Marie & Dennis	12/31/90	158.00
432	ONT	Metelsky Denis Andrew	84830	mother Maria	9/30/91	82.00
432	ONT	Wawrow Jonathan Andrew	85242	father Romeo S.	12/31/91	1,000.00
432	ONT	Zaulak Evhen H.	76788	mother Stella	10/31/85	538.00
439	ONT	Yankovich Michael Paul	73227	father Michael A.	4/30/83	14.00
440	ONT	Czobit Wira	79489	parents Teodor & Maria	5/31/87	45.00
441	ONT	Myhal Daniel Stephen	84111	father Bohdan	1/31/91	1,000.00
451	ONT	Ornat Lisa L.	76795	father Frank	10/31/83	214.00
451	ONT	Sitko Michael	80174	father Nick	12/31/82	167.00
458	ONT	Melnyk Michael John	85248	father Michael	12/31/91	4.00
460	ONT	Turek Katina Anastasia	88316	grandmother Anastasia Folmes	5/31/91	1,000.00
469	ONT	Hnatykiw Orest	81489	father Joseph	12/31/88	85.00
469	ONT	Hnatykiw Sonia	81490	father Joseph	12/31/88	82.00
474	QUE	Gileta Iwan	77583	mother Marie	3/31/86	134.50
502	SASK	Hnatiuk Todd William	83857	father Walter William	11/30/87	616.00

ВІДДІЛ ДОРОСЛИХ

Branch	State	Name	Certif.#	Beneficiary	Date matured	Amount due
257	CA	Sposito Irene	157597	husband Anthony or children	7/31/91	1,000.00
257	CA	Vincent Karen	151588	father Lyle or mother Antonette	12/31/89	76.00
12	CT	Hawryluk Oleh	125790	father Teodor	1/31/82	342.00
59	CT	Perepiczka Nick	153433	wife Josephine	4/30/90	312.00
254	CT	Chech Valerie Ann	157596	mother Anna Z.	7/31/91	278.00
277	CT	Blazawski Charles	154517	mother Mary	7/31/90	1,000.00
277	CT	Jacuch Michael, Dr.	159193	wife Iwanna	12/31/91	1,000.00
277	CT	Kowal Hannie	147956	father Alexander	2/28/89	828.00
277	CT	Maksymiuk Bohdan	158597	father Bohdan	8/31/91	500.00
277	CT	Percak Anna	158954	children Maria & Taras	12/31/91	1,000.00
277	CT	Tkaczuk Eva	151739	husband Yaroslaw	12/31/89	1,000.00
277	CT	Tkaczuk Yaroslaw	151738	wife Eva	12/31/89	1,000.00
277	CT	Weremchuk Peter	86529	mother Iwanna	12/31/87	1,000.00
277	CT	Winiarskyj Sofron	154204	wife Rozalia	6/30/90	500.00
350	CT	Choma Madeline K.	115221	husband Andrij	11/30/88	1,000.00
350	CT	Chichila Peter	128152	wife Emylia	11/30/84	1,000.00
414	CT	Blahodatny Regina S.	156778	husband George or daughter Irena L. Howard	4/30/91	166.00
414	CT	Leninski Myroslav	152449	mother Pauline	2/28/90	618.75
15	DC	Bartoszyk Rosalie	146864	husband Marion	10/31/88	626.00
15	DC	Paclawsky Jaroslava Irene	170646	husband Jarema	12/31/91	1,000.00
368	FL	Dmytriw Michael	153134	father Joseph	4/30/90	1,000.00
368	FL	Kokinakis Elaine	154474	mother Olga	7/31/90	1,000.00
51	IL	Butrynsky Marian, Rev.	157002	Estate	5/31/91	1,000.00
51	IL	Kowal Mikolaj	156759	mother Anna	11/30/89	940.66
106	IL	Semaszczuk Marja	128469	husband John	1/31/83	28.00
114	IL	Busel Lidia	82115	mother Valentyna	8/31/89	735.00
131	IL	Turczyn Zorianna N.	158675	parents Petro & Olha	12/31/91	1,000.00
221	IL	Berezowski Stephen James	142078	mother Sophie	2/28/87	500.00
250	IL	Keriz Stephen	152467	wife Anna or children Stephan & Victoria	3/31/90	500.00
301	IL	Czopiwska Sophia Feszczenko	97844	husband Jurij	3/31/88	500.00
379	IL	Jendzejowskyj Jaroslaw Wasyl	157901	father Michael	8/31/91	1,000.00
379	IL	Sawyckyj Cathleen	152128	husband Paul	1/31/90	15.00
379	IL	Sawyckyj Paul	151997	wife Cathleen	1/31/90	9.00
379	IL	Wakiw Hans William	157093	father William	5/31/91	1.000.00
395	IL	Dydyna Norma	139205	husband Iwan	4/30/86	110.00
399	IL	Sosenko George	157156	parents Dr.Roman & Helen	5/31/91	1,000.00
423	IL	Bak-Boychuk Theophil	151715	wife Julianna	12/31/89	169.00
423	IL	Pidbucki Stella Stephanie	156721	mother Anastazja	5/31/91	1,000.00
425	IL	Luter Stephen A.	138103	mother Anita G.	12/31/85	500.00
425	IL	Luter Edward C.	138102	mother Anita G.	12/31/85	500.00
472	IL	Iwanycky Walter	151660	wife Vera or sister-in-law Bohdanna Komarynsky	12/31/90	311.00
472	IL	Ripeckyj Ruta	158874	husband Andrew	12/31/91	1,000.00
150	MA	Bilak Alec	158790	friend Elizabeth Lacy	12/31/91	1,000.00
150	MA	Fedoryshyn Peter	143387	father William	7/31/87	510.00
94	MI	Gwozd Olha	150923	parents Mykola & Kateryna	11/30/89	2,000.00
94	MI	Kolisnyk Jaroslaw	151917	wife Donna Marie	12/31/89	1,000.00
292	MI	Baltarowich Laryssa L.	156881	parents Roman & Maria or sisters Oksana H.& Maria	4/30/91	1,000.00
292	MI	Dzul Andrew	149137	brother George O.	6/30/89	1,000.00
292	MI	Stefaniak Harry	157710	father Mykola or mother Melania	8/31/91	2,000.00
179	MO	Nedilnycky Irene	142063	parents Nicholas & Olga	2/28/87	1,000.00
14	NJ	Bekesewycz Daria	152053	sister Larisa Herman	1/31/90	3,000.00
14	NJ	Brenycz Walter	133620	parents Stefania & Mychajlo	9/30/84	52.67
14	NJ	Handzy Lidia	155384	son Jerry	11/30/90	1,000.00
25	NJ	Andreadis Nicolas Jr.	152334	mother Alisa	12/31/89	1,000.00
25	NJ	Alvino Olga	147057	husband Konstantyn or son Ihor	10/31/88	447.25
25	NJ	Bulya Lidia	147172	husband Basile or children Helen & Leonid	11/30/88	654.00
25	NJ	Chernyk Zenon B.	156669	mother Josephina or brothers Orest N.& Yuri P.	3/31/91	1,000.00
25	NJ	Gwozdziowsky Orest Bohdan	156855	father Jerry & brother Steve	4/30/91	312.00
25	NJ	Huk Lidia T.	154176	husband Michael	6/30/90	25.00
25	NJ	Horak Marie Louise	156381	husband Stephan M,children Christine,Julie&Arkady	2/28/91	465.00
25	NJ	Makarushka Helen M.	147673	father Yaroslav I.or mother Mary Z.	12/31/88	5,000.00
25	NJ	Makarushka Mary Z.	147674	husband Dr.Yaroslav or daughter Helen M.	12/31/88	1,000.00
25	NJ	Mohylyn-Blume Marie	151249	daughter Maya or father Petro Mohylyn	12/31/89	500.00
25	NJ	Murowany Christine	154593	mother Maria I. & brother Mark A.	7/31/90	521.00
25	NJ	Oleksiw Stephen	150617	wife Paulina	11/29/89	354.50
25	NJ	Onyshkewych Zenowij	145494	wife Ester	6/30/88	500.00
25	NJ	Pilip Steve	157760	parents Anastasia & Michael	8/31/91	336.00
25	NJ	Peciva Milan	145422	sister Vera	3/30/88	346.00
25	NJ	Romaniuk Ihor	141556	father Roman or mother Sofia	12/31/86	17.00
25	NJ	Romaniuk Orest	141557	father Roman or mother Sofia	12/31/86	13.00
25	NJ	Romaniuk Roma	140831	father Roman or mother Sofia	9/30/86	88.00
25	NJ	Salenko Vsevolod	155649	wife Lydia	12/31/90	500.00
25	NJ	Shandor Oksana	157682	husband Vincent	8/31/91	500.00
25	NJ	Skryl Demetrio	160626	mother Maria Sabal	7/31/91	1,000.00
25	NJ	Star James Daniel	155927	brother Robert L.or uncle Dan Star	12/31/90	577.00
25	NJ	Sydoriak Tamara	147447	husband Jaroslaw or children Ihor & Oksana	12/31/88	500.00
70	NJ	Kryczkowski Mary	152067	husband Walter	1/31/90	1,000.00
70	NJ	Matejko Nicholas K.	144070	son Nicholas Z. Matejko	10/31/87	1,000.00
70	NJ	Yasinski Yvonne M.	81448	mother O'Linda M.	2/28/89	1,000.00
70	NJ	Yasinski O'Linda M.	148328	husband Joseph	3/31/89	2,000.00
133	NJ	Koczerzuk Maria Christine	153652	father Roman	5/29/90	5.00
142	NJ	Skryha Joseph	149277	wife Julia	7/31/89	1,000.00
142	NJ	Hnatio Michael Jr.	157881	son Frederick	8/31/91	437.00
155	NJ	Mokar Nancy Florence	150937	husband Ronald W.	11/30/89	1,000.00
155	NJ	Kuzenko Raymond	157127	sister Helen	5/31/91	297.00
155	NJ	Stazko Michaeliene Ann	147378	uncle Michael Toris	12/31/88	562.00
170	NJ	Bura John, Rev.	158938	mother Maria or sister Irene	12/31/91	1,000.00
171	NJ	Rossi Debbie	152606	husband Joe	3/31/90	1,000.00
171	NJ	John Nicholas	150565	father George or mother Nellie	11/30/89	1,000.00
213	NJ	Savron Eugene A.	148422	wife Jean	3/31/89	2,000.00
213	NJ	Schneider Helene	140534	husband Walter	7/31/86	1,000.00
219	NJ	Chrucky Andrew J.	138197	brothers Leonid J.& Roman	12/31/85	33.00
219	NJ	Chrucky Leonid J.	138198	brothers Roman & Andrew	12/31/85	33.00
281	NJ	Smyth Helen	138082	husband George	12/31/87	469.00
372	NJ	Linczyk Stanley T.	156471	wife Julia	2/28/91	1,000.00
413	NJ	Zahodnick Stephen Walter	136378	father Richard	8/31/85	1,000.00
490	NJ	Sywanyk Anna	151259	parents Walter & Anastasia	12/31/89	1,000.00
6	NY	Antoszyk Michael	84377	parents Michael & Anna	5/31/91	3,000.00
8	NY	Perich Myron	157223	father Nicholas	6/30/91	1,000.00
8	NY	Schurko Theodore	146658	wife Jane	9/30/88	1,000.00
8	NY	Schurko Theodore Michael	143487	wife Jane	8/31/87	1,000.00
8	NY	Shashkewych Michael	157639	wife Anna	7/21/91	1,000.00
8	NY	Shewciw Joseph A.	156101	wife Mary Ann	12/31/90	5,000.00
8	NY	Zwarycz Mychajlo	153916	wife Stefania or children	5/31/90	1,000.00
88	NY	Boychuk George	148775	wife Olga	5/31/89	5,000.00
88	NY	Dutka Wolodymyr	153349	wife Stefania	4/30/90	1,000.00
88	NY	Skubik Laura S.	157504	father Stephen J. Skubik	7/31/91	1,000.00
127	NY	Manning Mary K.	149436	husband Richard	7/31/89	1,000.00
158	NY	Carson Debra Kay	155528	husband Francis W.	11/30/90	1,000.00
184	NY	Lastowecky Andrew Wolodymyr	158939	father Bohdan	12/31/91	1,000.00
194	NY	Mysak Basil	132002	aunt Paulina Mysak	2/28/84	572.83
194	NY	Selezniov Vladimir	132609	wife Olha	4/30/84	1,000.00
204	NY	Bobesiuk William R.	144698	children Robert, William & Alicia	12/31/87	380.00
204	NY	Horin Walter John	133126	father John	6/30/84	1,000.00
204	NY	Mazuryk Darka L.	156626	husband Walter R.	3/31/91	500.00
204	NY	Pasternak Dana	158039	husband Mykola	9/30/91	73.00
204	NY	Wowchuk Lidia	143702	husband Ivan or son Andrij	9/30/87	474.25
211	NY	Wonsowicz Charles D.	154725	wife Arlene	8/31/90	131.00
217	NY	Kroll Robert W.	147941	wife Gloria or daughters Michelle & Lisa	2/28/89	118.00
266	NY	Nauholnyk Bohdan	135233	wife Stephanie	3/31/91	1,000.00
266	NY	Swidersky Domna	137164	husband Myron	11/30/89	500.00
267	NY	Nazarewicz Scott Peter	80763	sister Susan Frances	6/30/88	2,000.00
267	NY	Nazarewicz Susan Frances	80764	brother Scott Peter	6/30/88	2,000.00
267	NY	Olinyk Michael	138308	wife Maria	11/30/85	1,000.00
283	NY	Martin James D.	146586	daughter Teresa A.	8/31/88	268.00
285	NY	Kosenko Alex	158249	parents Petro & Daria or sister Elisabeth Fedoriv	10/31/91	2,000.00
293	NY	Jacuzko Roman N.	137956	wife Marta D.	12/31/91	1,000.00
293	NY	Saporoshez Virginia	123818	mother Anstazia	7/31/89	77.00
304	NY	Bondarenko Sharon L.	152611	sister Shirley M. Gorenflo	3/31/90	1,000.00
304	NY	Panczyszyn Irene	150650	husband Michael	11/30/89	1,000.00
304	NY	Panczyszyn Michael	150651	wife Irene	11/30/89	1,000.00
316	NY	Ewanciw Lillian J.	140519	son Gregory	7/31/86	822.00
325	NY	Hneyda Christine Ann	81132	father Stephen	10/31/88	1,000.00
325	NY	Hneyda Mary Ann	146910	mother Mary	10/31/88	1,000.00
361	NY	Cannon Jack	153881	wife Tamara	5/31/90	45.00
361	NY	Cymbalista Maria Anna	156956	father Wolodymyr	4/30/91	825.00
361	NY	Daszo Jerome	150732	wife Janina	11/30/89	2.50
361	NY	Jaskiw Natalka	153132	father Wasyl	4/30/90	74.00
361	NY	Hnat Maria	156774	husband George	4/30/91	1,000.00
361	NY	Kaczmar Alexandra	150729	husband Stephen	11/30/89	33.00
361	NY	Kaczmar Stephen	150728	wife Alexandra	11/30/89	31.50
361	NY	Kawchak Michael	134861	sister Dorothy Dackiw	1/31/85	1,000.00
361	NY	Klose Robert	150327	daughters Barbara & Susan	10/31/89	327.00
361	NY	Konoval Barbara Marie	155906	grandmother Mary Beritelli or mother Sophie	12/31/90	1,000.00
361	NY	Paladino Jeanne C.	135976	husband Vincent	6/30/85	133.00
361	NY	Piskor John	151067	father Stephen	11/30/89	75.00
361	NY	Popovich Allan M.	142955	father Michael or mother Stella	6/30/87	576.00
361	NY	Pyl Kyrylo	159212	wife Nina or cousin Paranka Matiyew	12/31/91	1,000.00
361	NY	Pyl Nina	159213	husband Kyrylo or cousin Paranka Matiyew	12/31/91	1,000.00
361	NY	Salak Eugenia	151818	husband Wolodymyr	12/31/89	1,000.00
361	NY	Salak Zoriana Maria	158975	father Wolodymyr	12/31/91	1,000.00
361	NY	Salak Wolodymyr	151819	wife Euhenia	12/31/89	1,000.00
367	NY	Kolody Margaret	158848	husband Michael	12/31/91	1,000.00
367	NY	Kolody Michael Jr.	158846	father Michael	12/31/91	1,000.00
367	NY	Martynec Sophie	157335	husband Walter	6/30/91	500.00
367	NY	Martynec Walter	157334	wife Sophie	6/30/91	500.00
455	NY	Prokopiw Myroslaw	132556	children Ann & Michael	4/30/84	1,000.00
455	NY	Prokopiw Olga Teresa	141936	mother Maria	1/31/87	1,000.00
50	OH	Boiwka Stephan	155961	parents Michael & Ksenia or brother Roman	12/31/90	5,000.00
50	OH	Trypniak Olga Anna	157958	parents Mykola & Dora or brother Ihor	9/30/91	1,000.00
102	OH	Senchyna Steven Anthony	148610	mother Helen M.	4/30/89	390.00
233	OH	Korth Stephanie	157251	husband Thomas T. Korth	6/30/91	1,000.00
233	OH	Nazar Conrad	155661	wife Ellen Jean	12/31/90	1,000.00
346	OH	Darusz Bernard	138129	parents Joseph & Marianna	12/31/85	77.00
92	OR	Maksymiuk Bohdan	119530	wife Parania	10/31/91	500.00
1	PA	Polyniak Paul P.	140065	brother Daniel J.	5/31/86	1,000.00
10	PA	Costruba Pedro	128214	father Vladimir	11/30/82	99.00
32	PA	Keilyk Janet	82216	parents Lorraine & Michael	9/30/78	465.00
32	PA	Shoturma Anna	112892	son Petro	11/30/88	500.00
83	PA	Curry Robert Andrew	84456	mother Olga P.	6/30/91	1,000.00
113	PA	McDonald James	148102	wife Elsie	2/28/89	7.50
113	PA	Modrey Stephen T.	153567	mother Veronica	9/30/89	100.00
113	PA	Robertson William R.	156528	mother Mary M.	3/31/91	500.00
153	PA	Muhlbauer Luitgard	126611	husband Dieter	3/31/82	75.75
153	PA	Prokop Bohdan	135405	wife Lada	4/30/91	328.00
161	PA	Punashot Pauline	150706	husband John	11/30/89	1,000.00
216	PA	Markopolsky Elizabeth	148819	husband Victor Wasyl	4/30/89	248.00
216	PA	Polek Maria	137025	sister Ann Gisondi	10/31/85	84.00
242	PA	Marham Dennis Myron	142206	father Michael	3/31/87	1,000.00
321	PA	Kuchta Andre	150799	parents Michael & Mary	11/30/89	1,000.00
321	PA	Sochecky Maria	158056	daughter Olga Delfini	9/30/91	500.00
375	PA	Bereznycky Lawrence J.	147265	wife Geraldine	11/30/88	500.00
375	PA	Dankowski Barbarann	154943	husband Joseph J.	9/30/90	1,000.00
375	PA	Robbins Vera Christine	141670	husband Mark P.	12/31/86	895.00
397	PA	Batiuta Wira	112108	husband Alexander	5/31/88	500.00
397	PA	Bojczuk Zenon L.	84510	parents Jaroslaw & Myroslawa	7/31/91	1,000.00
397	PA	Skoczylas Iwan	156262	wife Paulina or daughter Elehie Natalie	12/31/90	500.00
422	PA	Kulchyckyj Christine	154061	husband Bohdan or brother Alexander Luznycky	5/31/90	2.50
430	PA	Hura Jurij	158721	wife Chrystyna	12/31/91	1,000.00
430	PA	Szul Andrij V.	149440	wife Zorianna	7/31/89	500.00
479	PA	Petriw Irena N.	147614	husband Myroslaw J.	12/31/88	12.00

(Закінчення на стор. 7-ій)

ВІДДІЛ ДОРОСЛИХ

Закінчення зі стор. 6

500	ALTA	Martynyk Basil, Rev.	146388	Estate	7/31/91	5,000.00
500	ALTA	Petrasuk Peter	151372	wife Zonia	12/31/91	427.00
503	ALTA	Moroz Michael	144386	wife Joan	11/30/87	203.00
445	MAN	Babij Gerry P.W.	128322	mother Oksana	12/31/82	264.00
445	MAN	Harapiak Dmytro	135260	Estate	3/31/85	42.75
445	MAN	Kochan Myroslawa	135206	husband Myron	3/31/89	389.00
445	MAN	Kowal Roman Iwan	114866	wife Halyna	9/30/87	1,000.00
445	MAN	Yaknovich Sonya	147093	parents Adam & Mina	11/30/88	143.00
407	ONT	Cichonski Anatol	149377	son Victor	7/31/89	434.00
407	ONT	Krepakewich Stephen	142025	wife Olha	2/28/87	1,112.00
407	ONT	Sozanski Paraskewia	150959	husband Wasyl or children	11/30/89	1,000.00
408	ONT	Medwidsky Switlana	153675	husband Dr. Wolodymyr	5/31/90	5,000.00
416	ONT	Zinchyk John	143337	wife Nettie	7/31/89	1,000.00
427	ONT	Dumas Stanley R.	129202	wife Rosaline	5/31/83	26.00
427	ONT	Dumas Rosalia	139120	husband Stanley	3/31/86	55.00
432	ONT	Tymoc Wolodymyr	99150	sister Maria Zenczuk & brother Eugene	6/30/88	1,000.00
432	ONT	Zazulak Stella	136917	mother Maria Pshenychna	10/30/90	560.00
440	ONT	Wakefield Nadia	159240	husband John Douglas	12/31/91	3,000.00
440	ONT	Zwarycz Emilia	144543	husband Josef or son Henryk Jasiczek	12/31/86	523.00
451	ONT	Charters Stephanie	144653	father Nicholas & mother Catarine	12/31/87	72.00
451	ONT	Ilnisky John	152642	parents Frank & Maria	3/31/90	870.00
451	ONT	Sitko John	142867	parents Mykola & Kateryna	5/31/87	141.00
454	ONT	Kontouris Constantine	147760	wife Jenny	1/31/89	562.00
469	ONT	Hnatykiw Lesia	148148	father Joseph	12/31/88	76.00
434	QUE	Dolynsky Valentine	122657	brother Michael	12/31/89	20.00
465	QUE	Hrycaj William	167683	godchild Irene Popiel	7/31/89	182.00
473	QUE	Mazepa Zenovija	144553	husband Wolodymyr or children	12/31/88	1,000.00
421	SASK	Rewucki Ernest J.	148544	mother Mary	4/30/89	1,000.00
502	SASK	Kachmarski Steven Bernard	148766	wife Sophia Romana	5/31/89	616.00

ДОПОМОГА УКРАЇНІ

В п'ятницю, 29-го травня, комерційний літак „Руслан" повіз (за оплатою 5,000 дол.) до Києва незвичайно цінний вантаж: три комп'ютерні системи, враз з моніторами, лазерними друкарнями, копіювальними машинами та всяким іншим обладнанням і додатками. Два великі комп'ютери (ринкова ціна около 800,000 кожного), з дуже широким засягом технічних спроможностей призначені для Національної Ґвардії і міністерства оборони. Придбання так цінної і потрібної сьогодні цим двом установам електронічної техніки треба завдячувати невтомній праці відділу Допомоги Україні в Трентоні, на чолі якого стоять Григорій і Наталія Посіви, які черговий раз здійснюють пляни і проєкти Метрополітального Фонду Руху за Демократизацію України.

Метрополітальний фонд — це координуюча установа, в склад якої входять чотири окремі товариства з подібними завданнями допомоги Україні, а саме: **Ню Гейвен, , Трентон, Ню Бранзвик і Нюарк.** Головою фонду є проф. Тарас Гунчак, а в склад Екзекутиви входять голови поодиноких товариств. Проф. Т. Гунчак часто перебуває в науковому відрядженні по різних університетах України, де має нагоду безпосередньо приглянутись актуальним потребам різних установ та намітити проєкти і пріоритети допомогової акції. При нагоді кожної поїздки він везе із собою по кілька систем електронічної техніки і особисто доручує в Україні за призначенням.

При нагоді останніх двох поїздок голова фонду перевіз комп'ютерні системи і передав в користування установам та університетам в Києві, Львові, Запоріжжі та українцям в Казахстані. Також передав з повним технічним обладнанням дві комп'ютерні системи редакції журналу „Військо України", перше число якого появиться вже в липні ц. р. Для штабу армії передано кільканадцять звукозаписувачів, а для телевізії „Плеяда" — відеокамеру. В придбанні технічного обладнання подали фінансову допомогу Дарія Кузик і Роман Кузик з Трентону, зокрема для журналу „Народна творчість та етнографія", куди передано проявочну машину, міміограф і т. зв. перетворювач.

З каси фонду виділено поважну суму художникам за виготовлення ілюстрацій для шкільних підручників, а також повністю покрито кошти перевезення бібліотеки (25,000 книжок) проф. Василя Куціва, яку він подарував Науковому Товариству ім. Т. Шевченка у Львові. Крім того подано допомогу хорові „Журавлі" в Польщі, який відбув концертове турне по східніх областях України, а також покрито кошти зв'язані з відкриттям амбасади у Варшаві.

Варто відмітити, що окремі чотири відділи, які входять в склад Метрополітального Фонду Руху за Демократизацію України, ведуть також окрему, самостійну допомогову акцію, згідно з наміченим і прийнятим власним пляном.

В міру своїх фінансових спроможностей фонд і надалі координуватиме працю згаданих чотирьох відділів стейтів Коннектикат і Ню Джерзі, щоб спільними силами помагати Україні в державнотворчому будівництві.

Р. Р.

„Сокіл-Батько"...

(Закінчення зі стор. 2)

примусову „візиту" запрошено і голову „Сокола-Батька", інж. М. Хронов'ята. Коли прийшла черга на інж. М. Хронов'ята висловити опінію, він, українською мовою, заявив (цитую за оригінальною запискою інж. М. Хронов'ята з того часу): „Уважаю, що сталося грубе непорозуміння, коли запрошено сюди Т-во „Сокіл-Батько", після того, як насильно, без якоїнебудь винагороди (відшкодування) забрали йому площу, яка була одинокою, де українська молодь могла вправляти, а рівночасно вона була одиноким джерелом приходів товариства з її винайму (рентування) під різні культурні імпрези. Гадаю, що це дуже непродумане, коли після того всього вимагається від нас, щоб ми заявили скільки дамо на 'Фундуш народови' ".

Ця заява зробила помітне враження на зібраних представників і на воєводу. Він був би, пізніше, напевно шукав особистої пімсти на голові Т-ва і на самому „Соколі-Батькові", але вже не було часу. Вибухла Друга світова війна, всі достойники польської держави, разом з воєводою Біликом, мусіли втікати до Румунії, а прихід большевиків на західньо-українські землі припечатав долю „Сокола-Батька" і цілої сокільської організації до наших часів.

Закінчуючи цю статтю про останні збори „Сокола-Батька", присвячену останньому голові, інж. М. Хронов'ятові, хочу її закінчити оригінальним сокільським дотепом.

Як знаємо, українські „соколи" здоровили себе привітом: „Гаразд"!, а польські „соколи" бундючним словом: „Честь"!. І десь, одного разу інж. М. Хронов'ят мав розмову з одним польським сокільським діячем і в часі розмови цей діяч запитав інж. Хронов'ята: „ Слухайцє сонсєдзє, поцо ви мувіцє на пшивітанє 'Гаразд'!, як у вас теґо 'гаразду' нігди нє било і нєма". („Слухайте сусіде, чому ви, „соколи", здоровите себе словом 'гаразд', як у вас того гаразду ніколи не було і нема").

А на це інж. М. Хронов'ят мав сказати: „Дорогий сусіде! Це правда, що ви говорите, але воно в нас з тим гараздом якось так, як у вас з вашим 'честь'!. Кому чого бракує, того і він шукає..."

Таким був інж. М. Хронов'ят, останній голова „Сокола-Батька", колишній старшина Української Галицької Армії, відомий, пізніше, в західній Україні, як один з передових громадських діячів. Помер 20-го липня 1981 року, в ЗСА, на 86-му році життя. Ця згадка, хай буде йому посмертною подякою за довголітню громадську працю для українського народу!

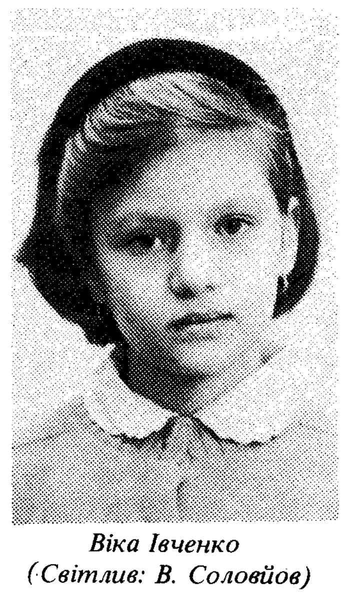
Віка Івченко...

(Закінчення зі стор. 2)

раїни від „старшого брата" Віка зазнавала принижень від московських лікарів, які казали, що забагато честі для „хахлушки" лікуватися в престижній лікарні. Віка передає це в своїх віршах російською мовою:

Тихо радиация — средь
бела дня.
А душа спасения просила,
И чужая родина — Россия
приютила нехотя меня...

Кілька місяців тому журнал „Нові Дні", що видається в Торонто, передрукував розповідь про Віку і її вірші з журналу „Радянська жінка". І українська діяспора знову виявила свою гуманність. Українці Міннеаполісу добилися візи на шість місяців до Америки та ґренту на лікування Віки. Маму з дочкою приютила і оточила материнським піклуванням Леся Журавель.



Віка Івченко
(Світлив: В. Соловйов)

Але стан здоров'я Віки залишається тривожним. Виглядає, що й американські лікарі розгублені перед незнаною недугою. До того ж додається носталгія. Але надія живе й перемагає. І вірші пишуться, хоча й сумні:

ДОЛЯ

Україно моя засніжена,
запечалена колисковими!
Вітер рани твої зализує,
Від Чорнобиля успадковані.
Скільки горя зазнала й лиха ти!
І думки твої невеселі.
Знову щось заважає дихати
у просторій твоїй оселі.
Стали діти на тіні схожими,
ніби вже повернулись з раю.
І з ікони очима Божими
сумно доля на них взирає.

27-го лютого 1992. Київ.

Важко уявити, що ці поезії написала дитина у віці між 9 і 11 років. Нині американські ентузіясти роблять заходи перекласти поезії Віки Івченко на англійську мову. Українська громада Міннеаполісу багато робить, щоб продовжити перебування Віки і Галини Івченко на Заході. Якщо хто хоче внести свою частку на лікування й прожиття цієї родини, можна писати на адресу: Laryssa Zhurawel, c/o Halyna Ivchenko 509 Seventh Ave., N. E. Minneapolis, Minn 55413.

ВСІ УКРАЇНСЬКІ ДІТИ ДО УКРАЇНСЬКИХ ШКІЛ!

Крайовий Собор прощає свого парафіянина — амбасадора Романа Попадюка



Парох українського католицького крайового Собору Пресвятої Родини у Вашінґтоні о. Тадей Кравчук, амбасадор З'єднаних Стейтів Америки в Україні Роман Попадюк і його дружина Джуді Попадюк.

В суботу, 25-го квітня 1992 року, парафіяни українського католицького крайового собору Пресвятої Родини у Вашінґтоні влаштували прощальний бенкет на честь свого парафіянина Романа Попадюка, першого амбасадора З'єднаних Стейтів в Україні.

О п'ятій годині, перед початком офіційного бенкету, парафіяни та гості мали змогу при коктейлях поговорити з амбасадором Романом Попадюком. Приблизно о шостій тридцять майже 350 учасників бенкету гучними оплесками привітали амбасадора Романа Попадюка і його дружину Джуді, які офіційно ввійшли на залю бенкету у супроводі пароха собору о. Тадея Кравчука. Бенкет відкрито відспіванням американського гимну і молитвою, яку провів парох, звертаючись до Всевишнього з проханням поблагословити керівників Америки і України, зокрема новопризначеного амбасадора.

Під час бенкету промову англійською мовою виголосив член церковної ради д-р Михайло Воріс, який розповів про життєвий шлях амбасадора, про його батьків, які під час Другої світової війни були вивезені з України на примусову працю до Німеччини і закінчуючи досягненнями достойного гостя в урядах президентів Рейґена і Буша.

Промову українською мовою виголосив інший парафіянин собору, федеральний суддя д-р Богдан Футей, який підкреслив досвід новопризначеного амбасадора у дипломатичній службі, у Державному департаменті, у Національній Раді Безпеки та в Білому Домі, згадав про високі нагороди за цю працю. Суддя Футей також звернув увагу на відзначення Українця Року, яке амбасадор Попадюк торік одержав від Українського Інституту Америки. Весь цей досвід „та близькі відносини з президентом Америки дадуть амбасадорові Попадюкові додаткові атрибути і можливості, щоб допомогти Україні в її державному будівництві", — заявив суддя Футей.

У мистецькій частині бенкету виступив парафіяльний хор, який виконав три пісні. Диригент хору і член церковної ради професор Микола Кормелюк висловив амбасадорові від цілої парафії побажання і привіт.

Відтак до слова попрошено високого гостя Романа Попадюка, який у своїх коротких промовах українською і англійською мовами звернувся до американської молоді українського походження із закликом зберігати українську мову і спадщину. „Будьте учасниками цієї нової доби. Я закликаю нашу молодь зберігати і вивчати українську мову і культуру. У ваших руках є сила підтримувати і будувати нову Україну", — заявив амбасадор Попадюк.

Пані Джуді Попадюк подякувала парафії за релігійне виховання дітей та за передання їм українських традицій.

Голова Вівтарного Товариства Надя О'Шей вручила активній членці цього парафіяльного товариства, дружині амбасадора Джуді Попадюк дарунок та китицю квітів.

На закінчення бенкету парох собору о. Тадей Кравчук поблагословив іконою Матері Божої амбасадора Романа Попадюка і всю його родину і вручив йому цю ікону, закінчивши свою коротку промову такими словами: „Ви, пане амбасадоре, невдовзі поїдете на нашу Україну, як представник свободолюбної країни, представник демократичної держави, яка завжди твердо стояла і далі стоїть на сторожі прав людини, на сторожі свободи релігії, та яка всіма силами намагається зберегти людську гідність у цілому світі. Як представник з'єднаних Стейтів, Ви повезете святу ікону, поблагословлену в українському католицькому крайовому соборі у столиці держави — сторожа демократичних принципів. Нехай ця ікона буде символом повернення свободи релігії і поклоніння Божому Синові і Його Матері на землі, де наш нарід, який понад тисячу років тому прийняв християнську віру, далі свобідно прославляє Всемогутнього Бога. Нехай Божа Мати опікується Вами і Вашою родиною, а Господь Бог благословить Вашу працю та дає Вам кріпкого здоров'я для виконання тяжких обов'язків на славу Божу та на добро нашої прибраної батьківщини Америки і добро рідної землі наших предків, вільної і незалежної України. Боже щасти! Христос Воскрес!"

Ведучий програмою бенкету о. диякон Старух висловив подяку всім присутнім за участь, Наді О'Шей за прикрашення залі, а особливо Стефанові Вохові, який спеціяльно прибув до Вашінґтону, щоб приготовити бенкетну вечерю.

Бенкет закінчено відспіванням українського гимну.

Н. Н.

АРМІЯ І НАРОД АЛБАНІЇ готові до збройної боротьби за Косово. Про це заявив в інтерв'ю для грецьких кореспондентів начальник генерального штабу албанської армії генерал Коста Кароді. Згідно з конституцією Сербії, Косово є її автономним краєм. Понад 90 відсотків його населення (1.7 міл.) становлять албанці.

НА ЕКОЛОГІЧНОМУ ФОРУМІ в Ріо-де-Жанейро досягнуто угоди про створення спеціяльної комісії, яка контролюватиме дотримання країнами світу своїх зобов'язань щодо захисту довкілля. Комісія створена на взірець тієї, що займається правами людини при ООН, і буде діяти подібними методами, тобто впливатиме на громадську думку через пресу, спонукуючи країни Третього світу запроваджувати екологічно чисті підприємства.

Свято матері в Міннеаполісі

10-го травня в українській православній церкві св. Арх. Михаїла було відслужено Молебень та відспівано „Многоліття" за здоров'я всіх матерів. По Молебні всі перейшли до парохіяльної залі та засіли за святочно накриті столи. Владика Паїсій розпочав свято молитвою, а хор та присутні відспівали „Отче наш" і „Христос Воскрес".

Потім культурно-освітня референтка парафії Ольга Хоролець привітала всіх присутніх матерів, бабусь і прабабусь з радісним святом — Днем Матері. У своєму привітанні вона між іншим сказала: „Це дуже гарний звичай в Америці — вшановувати матерів окремим, спеціяльно визначеним днем. У нас в Україні з давніх-давен була пошана до матерів. Багато було складено українських народних пісень на пошану матері. Наші поети й прозаїки присвячували свої твори , в яких звеличували матерів та віддавали їм належну любов і пошану. Наш великий поет Тарас Шевченко у своїх творах оспівував долю українських жінок, а особливо долю матері, її самопосвяту й материнську любов, її щастя й радощі, а також турботу й журбу за майбутню долю своїх дітей. Як приклад Ольга Хоролець продеклямувала вірш Т. Шевченка „Матері" („У нашім раї, на землі").

Далі виступили діти української школи (дитячого садочка), яких підготувала учителька Світлана Прокопюк. Віршики деклямували Єлизавета Долішня, Іван Коваленко, Маринка Гайова, Наталочка й Марко Кушніри. Крім того діти співали пісні: „Мамо, мамо", „Лисичка сестричка" й „Подоляночка". Акомпаньювала на піяно Христя Пасічник. Діти пішли по залі і обдарували своїх мамів квітами. Потім виступив молодший гурток бандуристів ОДУМ в складі Рузанни Щетини та Марка й Лани Маликів під керівництвом Галини Гайової, які заграли „Взяв би я бандуру".

Мирослава Гаврилюк виконала на скрипці дві музичні точки, а Арися Малик заграла на фортепіяні.

Владика Паїсій привітав матерів, а також поділився з присутніми незабутніми враженнями зі зустрічі з Президентом України Леонідом Кравчуком.

Зустріч з українцями з Міннесоти відбулася 9-го травня у стейті Айова на летовищі Де-Мойн (250 миль від Міннеаполісу). Міннеаполісу й Ст. Полу, Мн.: молодь в українських строях і старші у вишивках з національними прапорами, щоб зустріти Президента нашої вільної незалежної держави — України. Д-р Анатолій Лисий також розповів про ту незабутню зустріч, а Надія Каркоць додала дещо зі своїх вражень. Потім відбувся святочний обід, який приготували наші братчики, а до столів подавали хлопці й молоді чоловіки. Свято закінчено молитвою.

Ольга Змага-Хоролець

САВДІЙСЬКА АРАБІЯ надіслала мусулманським громадам Боснії і Ґерцеґовини харчову допомогу на суму 5 міл. дол. Наказ надати допомогу дав особисто король Фагд.

В ТРЕТЮ НЕВИМОВНО БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ ВІДХОДУ У ВІЧНІСТЬ
7-го липня на 46-му році життя
нашого дорогого СИНА, БАТЬКА І БРАТА

св. п.

Богдана „Дьодя" Обуховського

складаємо:

200 дол. .... на поміч Україні і
100 дол. .... на поміч дітям Чорнобиля

Родичі з донькою МАРТОЮ
і внуками ЗЕНЬОЮ і ОЛЕСЬОМ

У СОРОКОВИЙ ДЕНЬ ВІДХОДУ У ВІЧНІСТЬ
нашого найдорожчого
МУЖА, БАТЬКА І ДІДУСЯ

бл. п.

МИХАЙЛА ЗЄЛИКА

відправляться

СЛУЖБИ БОЖІ

в п'ятницю, 12-го червня 1992 року
в церкві св. Юра в Ню Йорку, о год. 9-ій рано;
в церкві св. Івана Хрестителя, в Гантері, Н. Й., о год. 9-ій рано;
в церкві Пресвятої Тройці у Вашінґтоні, Д. К., о год. 8-ій рано.

ПОДЯКА

Отсим висловлюємо нашу глибоку вдячність Всечеснішому о. Левові за відправлення Панахиди та похоронних відправ. Наша щира подяка д-рові Андрієві Лятишевському, який мимо своїх великих обов'язків все знаходив час відвідати кількакратно нашого хворого в хаті та принести йому дбайливу та солідну опіку.

Дякуємо ред. М. Галіву за зворушливе слово про покійного на Панахиді, а о. Левові за слово на похоронних відправах. Дякуємо всім нашим приятелям та знайомим за участь у похоронних відправах. Зокрема сердечна подяка парафіянам церкви св. Покрови в Бріджпорті, Конн. на чолі з Любомиром Чубатим за підготовку поминок, а членам хору за спів на цвинтарі. Дякуємо Василеві Пелещукові за тепле слово про покійного під час поминок.

Щиро дякуємо усім, що надіслали вислови співчуття, як рівнож усім тим, що замовили Служби Божі за спокій душі покійного.

Ми вдячні за квіти і вінки, як також за щедрі пожертви замість квітів на добродійні цілі.

На БОГОСЛОВСЬКУ СЕМІНАРІЮ у Львові зложили:
по 200 дол. — Анна Зєлик, Ірина і Мирослав Зєлики, Лярика і Любомир Зєлики;
50 дол. — Марія Палідвор;
30 дол. — Ліда і Мирослав Костишини;
по 25 дол. — Віра Березовська, Оля Кобзяр, Марія і Мирослав Лабуньки, Дарія і Василь Маркусі, Зеновія і Василь Никифоруки, Стефа Пурій, мґр Михайло Рубич, Орися і Петро Саляки, Наталка й Ігор Соневицькі;
по 20 дол. — Наталія і Михайло Білоуси, маестро Михайло й Ірина Морози, Марія Цап, Славко Цап;
по 10 дол. — Анна Любинська, Іванна Петик

На ПАТРІЯРШИЙ ФОНД зложили:
25 дол. — Стефанія і Микола Чорний.

Щиро дякуємо всім, що у важкий час виявили співчуття і тим, що відпровадили покійного в останню дорогу.

Всім їм з глибини серця дякуємо. Нехай Всевишній сторицею винагородить їх за труди, пожертви і молитви.

Дружина — АННА
і сини — МИРОСЛАВ і ЛЮБОМИР з родинами

Діяльність 71-го Відділу СУА

71-ий Відділ СУА був заснований 1958 року і має 33 членки. В 1991 році відбуто сім сходин Управи. Усі звітні листки і грошеві зобов'язання до Головної Управи і Округи вчасно полагоджені. Відділ має 100 відсотків передплати журналу „Наше Життя". Є подвійним меценатом і членом Українського Музею, 13 членок є членами Музею. Одна членка є почесною членкою Музею. 20-го січня на ширших сходинах Відділу розроблено плян праці на діловий рік. Відділ веде свою працю за вказівками резолюцій Конвенції СУА та ухвал Головної Управи.

22-го січня з нагоди святкування Дня Незалежности голова і членки взяли активну участь у підписані проклямації та вивішенні українського прапора на Міському Ратуші, членки поробили жовті стяжки і причіплювали присутнім як знак солідарности з американським військом, яке в той час воювало з Іраком.

23-го лютого відбулися ширші сходини, присвячені „Жінці-Героїні", також на цих сходинах вибрано три делегатки на З'їзд Округи Ню Йорк 3-го березня, де голова і делегатки взяли участь.

10-го березня влаштовано враз із учнями Рідної Школи свято Шевченка: доповідь, спів, вірші та сценка, яку підготовив о. Роман Мірчук, виповнили програму свята.

17-го березня передвеликодний базар Відділу у церковній залі дав гарний прихід завдяки жертвенности членок.

12-го травня відбулася збірка коло Церкви на суспільну опіку під кличем „Мама-Дитині".

19-го травня були ширші сходини присвячені дню Матері, з програмою.

9-го червня — Фестиваль усіх етнічних груп у Ліберті Парку, наш Відділ мав мистецьку виставку і продаж печива. 22-го вересня членки брали участь у поході Національностей у цьому парку з написами і прапорами.

27-го жовтня голова і делегатка взяли участь у 70-літньому ювілеї 1-го Відділу в Ню Йорку. 9-го листопада відбулася традиційна осіння забава Відділу, яка уже існує безперервно 27 років.

2-го грудня на запрошення Марч ов Даймс наш відділ декорував Ялинку в українському стилі у Конвеншен Гол в Сікокес, Ню Джерзі. Ця програма проходила під назвою Фестивал ов Тріс-Марч ов Даймс Бірт Діфект Фаундейшен. Різні організації і групи взяли в ньому участь, прихід із проданих ялинок ішов на Марч ов Дейж.

Наш Відділ бере активну участь у житті нашої громади, цього року відбулись дві імпрези, в яких ми взяли активну участь: посвячення прапору Організації Оборони Лемківщини та 40-літній Ювілей Осередку СУМА.

Членки брали участь у відзначенні 5-ої річниці трагічного вибуху в Чорнобилі коло Сіті Гол. яку підготовив наш парох о. Роман Мірчук, членки відділу пошили синьо-жовті прапорці і роздали присутнім.

Відділ веде також харитативну працю. Членки суспільної опіки відвідують хворих у шпиталях і старечих домах в часі Великодня чи Різдвяних свят. Вислано 8 пачок до Бразилії. Одна членка передплачує дві стипендії дітям у Бразилії. Кожну членку в часі року вітаємо карточкою з нагоди уродин. Членки брали участь у Дні Союзянки на Союзівці та дарували фанти на льотерію.

У Відділі існує приємна атмосфера і жертвенність членок для своєї Організації, що уможливлює вести корисну працю для добра нашої організації та українського вільного народу.

Галина Білик

Св. п. хорунжий І. Палка

25-го лютого цього року, сидячи на кріслі у своїй хаті в Пармі, Огайо, закінчив життя колишній воїн Леґіону Українських Січових Стрільців і хорунжий Армії УНР св. п. Іван Палка, проживши діяльним патріотом 91 рік.

Народився Іван Палка 9-го вересня 1901 року у селі Соснів, у повіті Підгайці на Поділлі. У травні 1916 року добровольцем вступив до леґіону УСС у селі Павлів коло Радехова, а щоб бути прийнятим, він подав свій рік народження на два роки скоріше. На Наддніпрянщині вступив до Армії УНР і відзначився в бою за здобуття районового міста Летичів у теперішній Хмельницькій області. Війну закінчив у ранзі хорунжого.

У своєму селі був рільником і займався столярством, а попри те, як член таємної Української Військової Організації і потім ОУН, став організатором товариств у селі і в околиці. Військовий стан і національна діяльність робили його немов народним трибуном рідного села.

В липні 1944 р. з дружиною Антоніною (з роду Голуб) і дітьми подався на скитальщину і після війни з табору втікачів у Корнберзі в американській зоні Німеччини, в травні 1947 р. переселився до Клівленду. Тут був активний у місцевих товариствах і співаком у хорах, а у „своїм" Братстві Усусусів від 1954 р. і потім у Відділі ОбВУА аж до несподіваної смерти був прапороносцем. Був також членом Управи Головного комітету Підгаєчан і головою його Відділу у Клівленді та жертвенним громадянином і членом католицької парафії.

Похоронні відправи відбулися 27-го лютого у закладі Братів Головчаків і наступного дня в катедрі св. Йосафата і на українському цвинтарі в Пармі провадив о. Андрій Гановський, при співі хору Євгена Садовського. Після Панахиди з покійним прощалися Олександер Блашків (від ветеранів) і мґр Василь Ліщинецький від земляків Підгаєччини і співробітників. Над могилою і на поминках промовляв д-р Зиновій Стельмах з Дітройту від реґіонального Комітету Підгаєччини.

Тлінні останки хор. Івана Палки спочили біля могили його дружини Антоніни (9-го вересня 1909 року — 23 березня 1989 року), з якою прожив 63 роки. Покійний залишив троє дітей: інж. Євгена, пластового і громадського діяча в нашому поселенні, та дочок: Віру Наору і Анну Андерсон та 11 внуків і троє правнуків.

Із смертю хор. Палки клівлендське поселення не має вже більше серед живих ветеранів УСС.

Присутні склали датки на українські цілі в пам'ять покійного.

Степан Кікта

Амбасадор...

(Закінчення зі стор. 1)

для придбання приміщення для амбасади України, оглянули дім, який Товариство Прихильників Руху, при співпраці Конґресу Українців Канади, закупили на перші потреби української амбасади.

Дім майбутньої амбасади має три поверхи і досить кімнат для бюр і консуляту, як також помешкання для обслуги амбасади, яка прибуде з України пізніше. Дім знаходиться в центральному кварталі Оттави, недалеко від будинків федерального парляменту. Міністерство закордонних справ Канади і Міська управа одобрили вибір приміщення для амбасади. Приблизно за місяць буде офіційне відкриття амбасади. За той час комітет для придбання приміщення, спільно з централею КУК постарається забезпечити бюра амбасади необхідним устаткуванням і меблями.

До часу офіційного відкриття будинку амбасади консулят працюватиме в приміщенні, де знаходиться Українське Інформаційне Бюро КУК.

ВІДКРИТТЯ МОТЕЛЮ „КСЕНЯ"

Гантер, Н.Й. — Тут у суботу, 4-го липня відбудеться сезонове відкриття мотелю „Ксеня", популярно відомого як „Кобзярівка", разом з відкриттям виставки образів Едварда Козака та його синів Юрія та Яреми. У справі замовлень на літній сезон слід писати на адресу: Motel "Xenia", Rd. 23A, Hunter, N.Y. 12442, або телефонувати на числа (518) 263-4700, (518) 263-3889.

Чи прізвище...

(Закінчення зі стор. 1)

рах, хоча закінчив Київську консерваторію як оперовий співак у 1975 році. Засадничо він тепер був солістом „Держтелерадіо" і записував на плівки фонду радіо. Зробив понад 250 записів різного жанру: там і оперні арії, клясична музика, народна українська пісня і пісні старих та сучасних українських композиторів. Ці записи — це була основна робота нашого гостя, крім того давав він самостійні концерти вже від 1975 року. Питаємо чи цей приїзд до ЗСА є перший чи він вже побував за границями України.

Довідуємося, що А.Гнатюк їздив раніше і до ЗСА, і до Канади з іншими музиками у делеґації колишнього СССР у 1986 і 1989 роках, на концертові тури в рамках „дружби народів".

Значить, Америка йому вже не нова. Тепер він приїхав сюди з дружиною і двома синами. Питаємося чи на постійно, але не дістаємо виразної відповіді.

На кожний випадок у співака Я. Гнатюка великі пляни і ми бажаємо йому, щоб вони увінчалися успіхом.

Комітет 50-ліття УПА відбув наради

Мейплвуд, Н.Дж. (С. Кметь). — У п'ятницю, 22-го травня відбулося черговe засідання Громадського комітету для відзначення 50-ліття УПА в приміщенні Українського Народного Дому в Ірвінґтоні, Н.Дж. На порядку нарад було устійнення дати і програми святкування.

В програму святкування входять: соборна Панахида перед Хрестом Пам'ятником Невідомому Воякові на цвинтарі св. Андрія Первозванного в Бавнд-Бруку, Н.Дж. і бенкет з промовою і мистецькою програмою.

Бенкет відбудеться в Голідей Інн в Бриджвотер, Н.Дж., при дорозі 22 Схід, 27-го вересня ц.р., початок о год. 3-ій по полудні.

Успіх молоденької Л. Пристай

У місцевости Фейрпорт, Н. Й., дирекція та учительський склад народної школи вирішили в рамках шкільної діяльности поставити силами учнів п'єсу „Чарівник з Оз".

Розпочались підготування до здійснення задуму, батьки включились також у підготову, беручи участь у проєктуванні та виготовленні декорацій та одягу. Все ж таки найважливішою ділянкою цього проєкту було знайти відповідних акторів — учнів для виконання ролей, а зокрема ролі головної постаті в п'єсі — дівчинки Дороті. Фабула п'єси цікава і виповнена небуденними подіями, однак дуже популярною цікою цієї п'єси є музика та пісні, що їх в основному виконує Дороті.

Отже приємною несподіванкою було, що з-поміж кільканадцяти дівчаток-кандидаток на головну ролю Дороті у п'єсі „Чарівник з Оз" вибрано ученицю п'ятої кляси цієї школи Ліду Пристай. П'єсу ставили двічі, щоби всі мали нагоду побачити, а загальна опінія є, що п'єса вдалася і тут велика заслуга виконавчиці головної ролі Л. Пристай, дівчинки союзянки із 43-го Відділу УНС.

Н. Н.

НА ЧЕРГОВІЙ НАРАДІ Ради опікунів Колюмбійського університету в Ню Йорку його президент Майкл Совверн повідомив про свою резиґнацію від 1-го червня наступного року. Останнім часом його нещадно критикували за нездатність вирішити фінансові проблеми навчального закладу, однак формально М. Совверн пояснив своє рішення тяжкою хворобою жінки. М. Совверн сказав, що раніше жінка допомагала йому в праці і разом з ним проводила час в університеті, але „тепер вона прикута до ліжка", а він не хоче залишати її вдома саму. Однак ще у травні М. Совверн не виявляв бажання залишити свій пост. Після відходу з посту президента він буде продовжувати викладати в університеті право.

Депутат ВР України Ігор Деркач з сумівцями в Йонкерсі



Сумівський Рій „Яструби" з осередку ім. 30-го Червня в Йонкерсі складає „Слово" після першого іспиту в присутності депутата Верховної Ради України, голови СУМ в Україні Ігоря Деркача.

Депутат Верховної Ради України Ігор Деркач зустрічався з сумівцями осередку ім. 30-го Червня в Йонкерсі на святочному апелі в Домі СУМ 5-го травня 1992 року Апель був присвячений Дневі Матері й сумівці вітали своїх матерів віршиками, піснями і квітами. Апель провадила булавна Оксана Лотоцька. Святочний наказ прочитала Головна Виховниця Марійка Козіцька. Після звітів, молитви і співу сумівського гимну „Вгору прапори" голова осередку д-р Орест Козіцький особливо подякував матерям за виховання молоді в українському християнському дусі. Просив, щоб сумівці молилися до Божої Матері за добре здоров'я своїх матерів і за кращу долю Матері-України. Сумівці вшанували своїх матерів віршиками і квітами. Присутній був парох церкви св. Михаїла о. Едісон Бойко разом з батьками і гостями.

Д-р Козіцький надав слово новообраному голові СУМ на Україні депутатові Верховної Ради України Ігорові Деркачові. Він сказав, що був особливо зворушливий виступом сумівців, які вітали своїх матерів гарною, чистою українською мовою. Похвалив молодь і батьків за їхнє бажання і старання плекати українську мову, пісню і традицію. Запросив сумівців приїзджати на Україну, де вже плянується творити молодечі виховні клітини СУМ. Заохочував, щоб ми спільно працювали для добра вільної української держави. Закінчив кличем: „Слава Україні!" з могутнім відгуком від всіх присутніх: „Героям слава!" Маленькі суменята передали дарунок від сумівців. Рій „Яструби" під проводом Головної Виховниці Марійки Козіцької виступив, щоб скласти „Слово" після успішного 1-го іспиту молодшого юнацтва. Заслужену відзнаку кожний член роя гордо прийняв від рук депутата Ігоря Деркача, а сумівці вітали їх трикратним грімким „Слава!". Співом „Многая Літа" матерям закінчився справді пам'ятний, святочний сумівський апель. Опісля депутат Ігор Деркач відбув зустріч з громадою Йонкерсу.

Як голова СУМ на Україні Ігор Деркач був учасником 14-го Світового Конґресу СУМ на оселі в Елленвілі, Ню Йорку, 1—3-го травня 1992 року.

Люба Ґенсьор-Садницька

ВІДІЙШЛИ ● ВІД НАС ●

МАРІЯ ДІП член УНС Відд. 53-го Т-ва ім. св. Миколая в Пітсбурґу, Па. померла 24-го березня 1992 року на 75-му році життя. Нар. 16-го вересня 1916 року в Чарлрой, Па. Членом УНС стала 1934 року. Залишила у смутку сестер Анну Бекіш-Стасік і Юлію Бекіш. Похорон відбувся 27-го березня 1992 року на цвинтарі св. Володимира в Айрівтавн Рд., Бетел Парк, Па.
Вічна Їй Пам'ять!

Секретар

КАТЕРИНА ГАРБІСТ член УНС і секретарка 382-го Відділу Т-ва ім. Святої Тройці у Фреквілл, Па померла 9-го квітня 1992 року на 83-му році життя. Нар. 1909 року в Магоні Плейн, Па. членом УНС стала 1928 року. Залишила у смутку дочки Анну Гофман і Марію Стек і синів Петра і Еміля. Похорон відбувся 13-го квітня 1992 року на цвинтарі св. Михаїла у Фреквіллі, Па. Englewood Section.
Вічна Їй Пам'ять!

Юлія Кресіна, секр.

АННА ГОЙХЕРТ член УНС Відд. 20-го Т-ва „Згода" в Воррен, Миш. померла 24-го березня 1992 року на 73-му році життя. Нар. 3-го березня 1919 року в Скрентоні, Па. Членом УНС стала 1937 року. Залишила у смутку мужа Рудольфа, сина Ричарда і Михайла, дочку Мері Енні і троє внуків. Похорон відбувся 28-го березня 1992 року на цвинтарі Святого Гробу в Савтфілді, Миш.
Вічна Їй Пам'ять!

Секретар

ДАНИЛО КУЧЕРА член УНС Відд. 156-го Т-ва ім. Тараса Шевченка в Брукгейвен, Па. помер на 70-му році життя. Нар. в селі Кричівці, Станиславів, Україна. Членом УНС став 1966 року. Залишив у смутку дружину Софію (Ташак), синів Рассела і Михайла, дочку Гелен Такчі і шестеро внуків. Похорон відбувся 15-го квітня 1992 року на цвинтарі свв. Петра і Павла в Марпл, Па.
Вічна Йому Пам'ять!

Михайло Новак, секр.

ВОЛОДИМИР СЛЮСАРЧИК член УНС Відд. 29-го Т-ва ім. Преображення Господнього в Нантікок, Па. помер 7-го квітня 1992 року на 72-му році життя. Нар. в Дюпонт, Па. Членом УНС став 1946 року. Залишив у смутку дружину Гелен, сина Волтера мол. і дочку Джоенні Стін. Похорон відбувся 10-го квітня 1992 року на цвинтарі св. Ґертруди в мавзолею Доброго Пастиря (Good Shephard) в Колонії, Н.Дж.
Вічна Йому Пам'ять!

Ольга А. Маліщак, секр.

ВАСИЛЬ БРИҐІДИР член УНС Відд. 471-го Т-ва ім. ґен. Т. Чупринки в Монтреалі, Канада помер 8-го квітня 1992 року на 72-му році життя. Нар. 1920 року в Тернополі, Україна. Членом УНС став 1966 року. Залишив у смутку сина, священика Юрія Бриґідира з родиною, та багато приятелів та знайомих. Похорон відбувся на цвинтарі Кот де Неж в Монтреалі, Кве. Канада.
Вічна Йому Пам'ять!

за секр. М. Андрусів

ПРЕСОВИЙ ФОНД „СВОБОДИ"

На цьому місці друкуємо імена тих ВШ. Громадян, що надіслали свою пожертву на фонд „Свободи" і дитячого журналу „Веселка" та потверджуємо з подякою висоту одержаної суми.

ПРЕС ФОНД Ч. 21

А. Яремко, Мейпелвуд	$100.00
Д. Михайлишин, Чикаґо	90.00
Д. Ґренда, Йорк	25.00
П. Вариха, Йонкерс	10.00
К. Денисенко, Вашінґтон	10.00
М. Дозорська, Тусан	10.00
Я. Клунь, Стоні Крік	10.00
Н. Легета, Дітройт	10.00
М. Мельникович, Асторія	10.00
М. Михайлишин, Лізел	10.00
О. Нессин, Ню-Йорк	10.00
О. Сидорак, Гілсборо	10.00
В. Боляк, Гартфорд	5.00
М. Ґордон, Гартфорд	5.00
А. Дорошенко, Чикаґо	5.00
М. Корінець, Лос Анджелес	5.00
О. Клос, Дітройт	5.00
Б.Кунко, Норт Роялтон	5.00
О. Кусів, Голливуд	5.00
В. Криса, Говелл	5.00
І. Левицька, Торонто	5.00
В. Марко, Мт. Альберт	5.00
А. Масна, Парма	5.00
І. Олексик, Рочестер	5.00
Ю. Пригода, Бінґгемтон	5.00
Т. Ракочий, Олбані	5.00
А. Яцюк, Сінґер Айленд	5.00
К. Стефанишин, Едмонтон	5.00
В. Паліщук, Н. Роялтон	2.00
І. Семчишин, Гартфорд	2.00
К. Чорнодольська, Бронкс	2.00